



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

## **BEKNOPT VERSLAG**

## **COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

**woensdag**

**01-10-2008**

**voormiddag**

**mercredi**

**01-10-2008**

**matin**

## INHOUD

Vraag van de heer Pierre-Yves Jeholet aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "godsdiensbeoefening in de gevangenis" (nr. 7179)

*Sprekers:* **Pierre-Yves Jeholet, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het illegaal verwijderen van asbest in Brussel" (nr. 7156)

*Sprekers:* **Peter Logghe, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het relatieve gedoogbeleid van de gerechtelijke autoriteiten ten aanzien van het verhandelen van drugs in Belgische dancings in het Frans-Belgische grensgebied" (nr. 7213)

*Sprekers:* **Christian Brotcorne, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het parkeren van motorrijwielen" (nr. 7243)

*Sprekers:* **Peter Logghe, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de veroordeling van de Belgische Staat wegens het oneigenlijk gebruik van bijzondere onderzoeksmethodes" (nr. 7271)

*Sprekers:* **Clotilde Nyssens, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de hertekening van de gerechtelijke kaart" (nr. 7232)

*Sprekers:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de moeilijke toegang van het gerecht tot de nieuwe

## SOMMAIRE

Question de M. Pierre-Yves Jeholet au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pratique des cultes en prison" (n° 7179)

*Orateurs:* **Pierre-Yves Jeholet, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "un désamiantage illégal à Bruxelles" (n° 7156)

*Orateurs:* **Peter Logghe, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la relative tolérance des autorités judiciaires quant à la circulation de drogues dans les discothèques belges situées sur la frontière franco-belge" (n° 7213)

*Orateurs:* **Christian Brotcorne, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le stationnement des motocycles" (n° 7243)

*Orateurs:* **Peter Logghe, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la condamnation de l'État belge suite à un usage abusif de méthodes particulières d'investigation" (n° 7271)

*Orateurs:* **Clotilde Nyssens, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la réforme de la carte judiciaire" (n° 7232)

*Orateurs:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Question de Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les difficultés de la justice de recourir aux nouvelles technologies et

technologieën en het gebrek aan middelen dat momenteel wordt betreurd" (nr. 7287)

*Sprekers:* **Clotilde Nyssens, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

le manque de moyens qu'elle déplore actuellement" (n° 7287)

*Orateurs:* **Clotilde Nyssens, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de aangekondigde extra gevangenis in Vlaanderen" (nr. 7324)

*Sprekers:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

10 Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle prison qui devrait être construite en Flandre" (n° 7324)

*Orateurs:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Olivier Hamal aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de evaluatie van de nieuwe huurwaarborgregeling" (nr. 7403)

*Sprekers:* **Olivier Hamal, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

11 Question de M. Olivier Hamal au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'évaluation du nouveau système de garantie locative" (n° 7403)

*Orateurs:* **Olivier Hamal, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de niet-vernieetigde wapens in sommige politiezones" (nr. 7229)

*Sprekers:* **Jacqueline Galant, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

13 Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les armes non détruites dans certaines zone de police" (n° 7229)

*Orateurs:* **Jacqueline Galant, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inbraakcijfers in Brussel" (nr. 7416)

*Sprekers:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

14 Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les chiffres en matière de cambriolages à Bruxelles" (n° 7416)

*Orateurs:* **Renaat Landuyt, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de trage werking van het Brusselse parket in dossiers van de burgerlijke stand" (nr. 7369)

*Sprekers:* **Zoé Genot, Jo Vandeuren,** vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

16 Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les lenteurs du parquet de Bruxelles dans les dossiers concernant l'État civil" (n° 7369)

*Orateurs:* **Zoé Genot, Jo Vandeuren,** vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

17 Questions jointes de 17

- mevrouw Els De Rammelaere aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de verschillende uitspraken in de zaak-Joe Van Holsbeeck" (nr. 7417)

17 - Mme Els De Rammelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les différents jugements dans l'affaire Joe Van Holsbeeck" (n° 7417)

- de heer Bart Laeremans aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het feit dat Adam G. toch zijn straf in ons land wenst uit te zitten" (nr. 7426)

17 - M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le fait qu'Adam G. souhaite purger sa peine en Belgique" (n° 7426)

|                                                                                                                                                                                                         |    |                                                                                                                                                                                                                        |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| - de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het proces tegen Adam G." (nr. 7481)                                                 | 18 | - M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le procès d'Adam G." (n° 7481)                                                                          | 18 |
| <i>Sprekers: Els De Rammelaere, Bart Laeremans, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>                                                          |    | <i>Orateurs: Els De Rammelaere, Bart Laeremans, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>                                                                   |    |
| Samengevoegde vragen van                                                                                                                                                                                | 21 | Questions jointes de                                                                                                                                                                                                   | 21 |
| - de heer Bart Laeremans aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de evoluties en recente onthullingen in het dossier-Belliraj" (nr. 7431)              | 21 | - M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les évolutions et les révélations récentes dans le dossier Belliraj" (n° 7431)                           | 21 |
| - mevrouw Els De Rammelaere aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de nieuwe ontwikkelingen in de zaak-Belliraj" (nr. 7446)                           | 21 | - Mme Els De Rammelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les nouveaux développements dans l'affaire Belliraj" (n° 7446)                                       | 21 |
| - de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de betrokkenheid van de Staatsveiligheid in de zaak-Belliraj" (nr. 7450)              | 21 | - M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'implication de la Sûreté de l'État dans l'affaire Belliraj" (n° 7450)                                  | 21 |
| - de heer Denis Ducarme aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het vervolg van de zaak-Belliraj in België en Marokko" (nr. 7474)                      | 21 | - M. Denis Ducarme au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le suivi belgo-marocain de l'affaire Belliraj" (n° 7474)                                                  | 21 |
| - de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de evolutie in de zaak-Belliraj" (nr. 7477)                                            | 21 | - M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'évolution de l'affaire Belliraj" (n° 7477)                                                              | 21 |
| <i>Sprekers: Bart Laeremans, Els De Rammelaere, Renaat Landuyt, Michel Doomst, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>                           |    | <i>Orateurs: Bart Laeremans, Els De Rammelaere, Renaat Landuyt, Michel Doomst, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>                                    |    |
| Samengevoegde vragen van                                                                                                                                                                                | 25 | Questions jointes de                                                                                                                                                                                                   | 25 |
| - de heer Bart Laeremans aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het personeelstekort bij de dienst Elektronisch Toezicht" (nr. 7296)                  | 25 | - M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel au sein du service chargé de la surveillance électronique des détenus" (n° 7296) | 25 |
| - de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het elektronisch toezicht" (nr. 7299)                                                  | 26 | - M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la surveillance électronique" (n° 7299)                                                                   | 26 |
| - de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het personeelstekort bij het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht" (nr. 7322) | 26 | - M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel au sein du Centre national de surveillance électronique" (n° 7322)               | 26 |

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 7377)

26

*Sprekers:* **Bart Laeremans, Bruno Steegen, Renaat Landuyt, Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de contrôle des détenus sous surveillance électronique" (n° 7377)

26

*Orateurs:* **Bart Laeremans, Bruno Steegen, Renaat Landuyt, Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles



**COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE**

van

WOENSDAG 01 OKTOBER 2008

Voormiddag

\_\_\_\_\_

**COMMISSION DE LA JUSTICE**

du

MERCREDI 01 OCTOBRE 2008

Matin

\_\_\_\_\_

De vergadering wordt geopend om 10.20 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schamphelaere.

**01** Vraag van de heer Pierre-Yves Jeholet aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "godsdiensbeoefening in de gevangenis" (nr. 7179)

**01.01** Pierre-Yves Jeholet (MR): In de meeste Europese gevangenissen kan men een kapel aantreffen waar de gedetineerden tot inkeer kunnen komen.

Sommige Belgische gevangenissen zouden van plan zijn in de komende maanden een moskee te installeren. Bevestigt u die informatie? Over hoeveel moskeeën gaat het?

Die maatregelen mogen de nodige elementaire veiligheidsregels in de gevangenissen niet doorkruisen. Het nauwgezet naleven van de islamitische eredienst impliceert dat er dagelijks vijf maal gebeden wordt, waarvan een keer bij zonsopgang en een keer in de loop van de avond.

Welke regels en praktische modaliteiten zullen die moskeeën in acht moeten nemen?

**01.02** Minister Jo Vandeuren (*Frans*): Er bestaan geen plannen om moskeeën te bouwen in de Belgische strafinrichtingen. De bestaande gevangenissen beschikken al over ruimten die bestemd zijn voor de uitoefening van de eredienst. De bedienaren van de eredienst en de vertegenwoordigers van de lekenmoraal beschikken eveneens al over lokalen waar ze een persoonlijk onderhoud kunnen hebben met de gedetineerden.

Die regeling zal ook bij de bouw van nieuwe gevangenissen worden gevolgd. Aangezien de gemeenschappelijke activiteiten met betrekking tot

La réunion publique est ouverte à 10 h 20 par Mme Mia De Schamphelaere, présidente.

**01** Question de M. Pierre-Yves Jeholet au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pratique des cultes en prison" (n° 7179)

**01.01** Pierre-Yves Jeholet (MR) : Dans la plupart des prisons européennes, on peut trouver une chapelle où les détenus peuvent se recueillir.

Certaines prisons belges devraient installer une mosquée dans les prochains mois. Confirmez-vous ces informations ? De combien de mosquées s'agit-il ?

Ces dispositions ne doivent pas interférer avec les règles élémentaires de sécurité nécessaires dans les prisons. En effet, le respect strict du culte musulman implique cinq prières quotidiennes, dont une à l'aube et une en soirée.

Quelles seront les règles et les modalités pratiques auxquelles ces mosquées seront soumises ?

**01.02** Jo Vandeuren, ministre (*en français*) : Il n'existe aucun projet de construction de mosquées dans les établissements pénitentiaires belges. Les prisons actuellement en service disposent déjà de lieux destinés à l'exercice du culte. Les représentants des cultes ou de la morale laïque disposent également de locaux où ils peuvent s'entretenir individuellement avec les détenus.

Ce système sera maintenu lors de la construction des nouvelles prisons. Dès lors que les activités collectives en matière de cultes sont connues à

de eredienst vooraf bekend zijn, brengt de organisatie ervan geen bijzondere problemen met zich.

**01.03 Pierre-Yves Jeholet (MR):** Parlementaire vragen kunnen zo hun nut hebben om geruchten te ontkrachten.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het illegaal verwijderen van asbest in Brussel" (nr. 7156)**

**02.01 Peter Logghe (Vlaams Belang):** Meer dan een jaar geleden deed zich in België een asbestschandaal voor. Vier ton asbest werd op illegale wijze geruimd en nog steeds zou het niet duidelijk zijn waar die zich bevinden.

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) werd in juni 2007 door een getuige verwittigd. Wanneer werd het parket door het instituut op de hoogte gebracht? Wanneer kwam het parket ter plaatse? Klopt het dat men wacht om alle arbeiders te screenen tot men ze allemaal heeft teruggevonden? Is de regering van plan om de boetes en de gevangenisstraffen op het illegaal verwijderen van asbest op te trekken?

**02.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands):** Op 14 juni 2007 kreeg het BIM een melding, die ze op 26 oktober via een proces-verbaal aan het parket van Brussel bezorgde. Het parket vertrouwde het onderzoek toe aan de federale gerechtelijke politie van Brussel.

De site werd verzegeld onder de verantwoordelijkheid van het BIM om de rest van het asbest weg te halen.

Een longspecialist van het Erasmusziekenhuis kreeg op 12 september 2008 de opdracht twee Roemeense werknemers te onderzoeken. Naar de twee anderen wordt nog steeds gezocht.

De feiten zijn inbreuken op een Brusselse ordonnantie en kunnen worden bestraft met een geldboete van maximum 137.500 euro en/of een gevangenisstraf van twaalf maanden. Het nieuwe Vlaamse decreet voorziet in een gevangenisstraf tot vijf jaar. Indien er een contaminatie kan worden aangetoond, dan kan de gevangenisstraf nog met maximum een jaar worden opgetrokken. Deze straffen vallen niet onder de federale bevoegdheid, maar onder de bevoegdheid van de Brusselse

l'avance, leur organisation ne pose pas de problème particulier.

**01.03 Pierre-Yves Jeholet (MR) :** Il est parfois utile de poser des questions parlementaires pour démentir des informations qui circulent.

*L'incident est clos.*

**02 Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "un désamiantage illégal à Bruxelles" (n° 7156)**

**02.01 Peter Logghe (Vlaams Belang) :** Un scandale de l'amiante a éclaté en Belgique il y a un peu plus d'un an. Quatre tonnes d'amiante ont été évacuées illégalement et on ignorerait encore leur localisation.

L'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (l'I.B.G.E.) a été informé en juin 2007 par un témoin. Quand l'institut a-t-il informé le parquet? Quand le parquet s'est-il rendu sur place? Est-il exact que l'on attend de retrouver l'ensemble des ouvriers avant de procéder à un examen médical? Le gouvernement a-t-il l'intention d'augmenter les amendes et les peines d'emprisonnement infligées en cas d'enlèvement illégal d'amiante?

**02.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) :** L'I.B.G.E. a été informé le 14 juin 2007 et a communiqué l'information au parquet de Bruxelles par voie de procès-verbal le 26 octobre. Le parquet a confié l'enquête à la police judiciaire fédérale de Bruxelles.

Le site a été scellé sous la responsabilité de l'I.B.G.E. en vue de l'évacuation de l'amiante résiduel.

Le 12 septembre 2008, un pneumologue de l'hôpital Erasme a été chargé d'examiner deux travailleurs roumains. On est toujours à la recherche des deux autres travailleurs.

En ce qui concerne les faits, il s'agit d'infractions à une ordonnance bruxelloise, passibles d'une amende de maximum 137.500 euros et/ou d'une peine d'emprisonnement de douze mois. Le nouveau décret flamand prévoit une peine d'emprisonnement maximale de cinq ans. Si la contamination peut être démontrée, la peine d'emprisonnement peut encore être augmentée d'un an au plus. Ces peines ne relèvent pas de la compétence fédérale mais de celle des autorités



overheid.

**02.03 Peter Logghe** (Vlaams Belang): Er zit wel erg veel tijd tussen de feiten en de medische controle. Ik zal mij tot mijn Vlaamse collega's richten om dit soort misdrijven beter te laten opvolgen.

*Het incident is gesloten.*

**03 Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het relatieve gedoogbeleid van de gerechtelijke autoriteiten ten aanzien van het verhandelen van drugs in Belgische dancings in het Frans-Belgische grensgebied" (nr. 7213)**

**03.01 Christian Brotcorne** (cdH): In West-Henegouwen zijn er heel wat discotheken. In een recente radioreportage over het gebruik van drugscocktails werd beweerd dat het probleem blijft aanslepen omdat de federale overheid het tot op zekere hoogte gedoogt. Zijn controles in de discotheken mogelijk? Hoe staat het met het globale én het lokale strafbeleid van de parketten? Hoe zit het, in voorkomend geval, met de samenwerking met de Franse autoriteiten? Het parket van Doornik moet roeien met de riemen die het heeft. Tot in 2000 beschikte het over een bijzonder korps van acht à tien gedetacheerde rijkswachters voor de controles in de discotheken. Naar verluidt is de toestand er na de politiehervorming ingewikkelder op geworden, omdat dergelijke maatregelen nu door de lokale politiezones moeten worden gefinancierd.

**03.02 Minister Jo Vandeuren** (Frans): In de loop van de komende maanden zal ik mij ter plaatse begeven om te zien hoe het er tijdens de weekends echt aan toegaat. Ik ben me bewust van de ernst van de situatie. Voor een politiecontrole in de betrokken zaken zouden aanzienlijke en waarschijnlijk disproportionele middelen nodig zijn, met een ernstig risico voor de veiligheid van het gebouw en de personen. Het is ook weinig waarschijnlijk dat de komst van politiediensten in de buurt van de discotheek ongemerkt voorbij zou gaan. Maar u heeft gelijk, binnen optreden met kleine teams is een werkwijze die we in het verleden al gebruikt hebben met goede resultaten, maar daarvoor is de medewerking van de zaak nodig.

Telkens als het mogelijk is, wordt er vervolging ingesteld, zelfs tegen de directeurs van die etablissementen, personeelsleden of leden van de veiligheidsdienst.

bruxelloises.

**02.03 Peter Logghe** (Vlaams Belang) : Beaucoup de temps s'est écoulé entre les faits et le contrôle médical. Je m'adresserai à mes collègues flamands pour qu'on assure un meilleur suivi de ce type de délit.

*L'incident est clos.*

**03 Question de M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la relative tolérance des autorités judiciaires quant à la circulation de drogues dans les discothèques belges situées sur la frontière franco-belge" (n° 7213)**

**03.01 Christian Brotcorne** (cdH) : Le Hainaut occidental compte de nombreuses discothèques. Un reportage radiophonique récent abordant le problème de la consommation de cocktails de drogues a semblé imputer la poursuite de ce phénomène à une relative tolérance de la part des autorités fédérales. Des contrôles peuvent-ils être effectués à l'intérieur des discothèques ? Quelle est la politique criminelle globale et locale des parquets ? Quel est l'état d'une éventuelle collaboration avec les autorités françaises ? Le parquet de Tournai agit avec les moyens qui sont les siens. Jusqu'en 2000, un corps particulier de huit à dix gendarmes avait été détaché pour travailler dans ces discothèques. On me dit que la situation est plus complexe depuis la réforme des polices puisque le financement de telles mesures relève des zones de police locales.

**03.02 Jo Vandeuren**, ministre (en français) : Au cours des prochains mois, je me rendrai sur place pour voir la situation réelle durant les week-ends. Je suis conscient de la gravité de cette situation. Envisager un contrôle de police à l'intérieur des établissements concernés nécessiterait des moyens colossaux et probablement disproportionnés, avec de sérieux risques pour la sécurité des lieux et des personnes. Il est également fort peu probable que l'arrivée des services de police à proximité de la discothèque passe inaperçue. En revanche, vous avez raison, agir à l'intérieur avec de petites équipes est une façon de faire déjà mise en œuvre dans le passé, avec de bons résultats, mais cela nécessite la collaboration de l'établissement.

Les poursuites sont engagées chaque fois qu'elles sont possibles, même à l'égard de directeurs d'établissements ou membres du personnel ou du service de sécurité.

Op plaatselijk niveau is er een echt overleg opgestart tussen de politie, de parketten en de burgemeesters ter uitvoering van een geïntegreerd drugsactieplan. Het opsporingsbeleid stuit niettemin op diverse moeilijkheden, met name om binnen de zone voldoende politiecapaciteit vrij te maken en met de directies van die etablissementen samen te werken. Het is de bedoeling om de drugsproblematiek binnen de megadancings te integreren in de behandeling van het bredere probleem van het drugstoerisme, de kenmerken van het probleem bloot te leggen die een bijzondere strafrechtelijke benadering rechtvaardigen, en richtlijnen voor een coherent beleid op te stellen.

Het expertisenetwerk zal doorgaan met het reeds aangevatte inzamelen van informatie bij de parketten. Daaruit zal het een synthese van goede praktijken afleiden en de problemen identificeren. De samenwerking met politie en gerecht die nodig is voor het werk in het veld bestaat al. Bovendien verrichten buitenlandse overheden al gerichte wegcontroles. Op internationaal vlak worden er ook samenwerkingsplatforms georganiseerd. De volgende strategische vergadering komt er binnenkort. België zal eraan deelnemen om de best mogelijke, internationaal gerechtelijk passende reactie op dit fenomeen te overwegen.

**03.03 Christian Brotcorne (cdH):** De lokale zones moeten worden ondersteund. De actoren die op die wijze werken, verwachten echt van u dat u naar een van hun werkvergaderingen gaat. In de zone Doornik bestaan er interessante benaderingen. Het probleem is momenteel vooral van financiële aard. Indien de door de actoren opgezette procedure die eenmaal per maand doorgaat, er elk weekend kon komen, zouden de resultaten beter zijn.

**03.04 Minister Jo Vandeuren (Frans):** Welke vraag wij gaan formuleren moet nauwkeuriger worden omschreven. Mijn ervaring zegt me dat er, op het vlak van justitie, vooral gevraagd wordt naar een snelle en zichtbare reactie op parketniveau. Dit soort vraag wordt ook in Limburg gesteld. De vraag naar de politiecapaciteit vergt overleg met mijn collega van Binnenlandse Zaken.

*Het incident is gesloten.*

**04 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het parkeren van motorrijwielen" (nr. 7243)**

**04.01 Peter Logghe (Vlaams Belang):** Op 18

Au niveau local, une véritable concertation entre police, parquets et bourgmestres a été initiée pour la mise en œuvre d'un plan d'action intégré en matière de stupéfiants. La politique de recherche se heurte néanmoins à plusieurs difficultés, notamment pour trouver les capacités policières suffisantes au niveau zonal et pour collaborer avec les directions de ces établissements. L'objectif est d'intégrer la problématique de la drogue au sein des méga-dancings dans le traitement de la problématique plus large du tourisme de la drogue, d'identifier les spécificités justifiant une approche particulière sur le plan de la politique criminelle et de proposer des directives en vue d'une politique cohérente.

Le réseau d'expertise continuera la récolte d'informations déjà entamée auprès des parquets. Il en dégagera une synthèse des bonnes pratiques et identifiera les problèmes. La coopération policière et judiciaire nécessaire au travail de terrain existe déjà. Par ailleurs, les autorités étrangères effectuent des contrôles routiers ciblés. Au niveau international, des plates-formes de coopération sont également organisées.

La prochaine réunion stratégique se déroulera sous peu. La Belgique y prendra part afin d'envisager la meilleure réponse judiciaire internationale qu'il convient de donner à ce phénomène.

**03.03 Christian Brotcorne (cdH):** Il faut soutenir les zones locales. Les acteurs qui travaillent sur cette matière souhaitent vraiment de vous que vous veniez assister à une de leurs réunions de travail. Dans la zone de Tournai, il existe des approches intéressantes. Le problème qui se pose aujourd'hui est avant tout financier. Si la procédure mise sur pied par ces acteurs une fois par mois pouvait se dérouler tous les week-ends, les résultats pourraient être meilleurs.

**03.04 Jo Vandeuren, ministre (en français):** Il faut préciser quelle sorte de demande nous allons formuler. Mon expérience me dit qu'au niveau de la justice, on demande surtout une réaction rapide et visible au niveau du parquet. Ce genre de question se pose aussi dans le Limbourg. La question de la capacité policière nécessite une négociation avec mon collègue de l'Intérieur.

*L'incident est clos.*

**04 Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le stationnement des motocycles" (n° 7243)**

**04.01 Peter Logghe (Vlaams Belang):** Se référant

maart deelde de minister mee dat volgens artikel 23 van de Wegcode motorfietsen op het voetpad of verhoogde berm mogen parkeren als er genoeg ruimte is en ze de voetgangers niet hinderen. In de praktijk wordt die regel blijkbaar niet altijd nageleefd. In de ene stad mag op een voldoende breed trottoir wel worden geparkeerd en in een andere stad dan weer niet. Kan de minister dat verklaren?

Het resultaat is dat in bepaalde steden processen-verbaal worden uitgeschreven voor iets wat volgens artikel 23 perfect legaal is. Volgens de politie en de parketten gaat het toch over een overtreding. Zou de minister niet beter een eenduidige maatregel uitvaardigen die deze rechtsonzekerheid wegneemt?

**04.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Artikel 23 van de Wegcode is duidelijk, maar er moet natuurlijk rekening worden gehouden met de plaatselijke toestand. Wie geverbaliseerd wordt en niet akkoord gaat met de zienswijze van politie en parket, kan zich steeds tot de politierechter wenden. Ik zie geen noodzaak om deze maatregel te wijzigen of om de parketten bepaalde instructies te geven. Desnoods kan de commissie voor de Verkeersveiligheid de situatie evalueren. Mochten er wijzigingen nodig blijken, dan kan de staatssecretaris voor Mobiliteit een initiatief nemen.

**04.03** **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Ik zal de minister van Mobiliteit hierover aanspreken en mij tot de commissie voor de Verkeersveiligheid wenden.

*Het incident is gesloten.*

**05** **Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de veroordeling van de Belgische Staat wegens het oneigenlijk gebruik van bijzondere onderzoeksmethodes" (nr. 7271)**

**05.01** **Clotilde Nyssens** (cdH): In september 2001 hebben verscheidene bewegingen van andersglobalisten vreedzaam betoogd tijdens de Ecofin-top in Luik. Een onderzoeksrechter en magistraten voerden echter pro-actief onderzoek naar vier organisatoren, omdat er bij andere topbijeenkomsten botsingen waren geweest, en de vier personen werden beschuldigd van het vormen van een misdadigersbende en lidmaatschap van

à l'article 23 du Code de la route, le ministre a indiqué le 18 mars que les motocyclettes pouvaient être stationnées sur le trottoir ou sur un accotement en saillie pour autant que l'espace disponible soit suffisant et que ce stationnement ne gêne pas les piétons. Manifestement, cette règle n'est cependant pas toujours respectée sur le terrain, toutes les villes n'autorisant pas le stationnement sur les trottoirs suffisamment larges. Le ministre peut-il expliciter cet état de fait ?

En conséquence, dans certaines villes, les motocyclistes se voient infliger un procès-verbal pour une situation qui, bien que constituant une infraction aux yeux de la police et des parquets, est parfaitement légale sur pied de l'article 23. Ne serait-il pas préférable que le ministre édicte une règle non équivoque susceptible de lever cette incertitude juridique ?

**04.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Même si l'article 23 du Code de la route est clair, il convient bien sûr de prendre également la situation locale en considération. La personne qui se voit infliger un procès-verbal et ne partage pas le point de vue de la police et du parquet peut toujours s'adresser au juge de police. Je ne perçois pas la nécessité de modifier cette mesure ni de d'adresser des instructions particulières aux parquets. Le cas échéant, la Commission fédérale pour la sécurité routière peut évaluer la situation. Si des modifications s'avèrent nécessaires, le secrétaire d'État à la Mobilité peut prendre une initiative en la matière.

**04.03** **Peter Logghe** (Vlaams Belang) : Je m'adresserai au ministre de la Mobilité à ce sujet et à la commission pour la Sécurité routière.

*L'incident est clos.*

**05** **Question de Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la condamnation de l'État belge suite à un usage abusif de méthodes particulières d'investigation" (n° 7271)**

**05.01** **Clotilde Nyssens** (cdH) : Lors du sommet Ecofin de Liège en septembre 2001, divers mouvements altermondialistes ont manifesté pacifiquement. Toutefois, un juge d'instruction et des magistrats menèrent des enquêtes proactives envers quatre organisateurs, car d'autres sommets avaient donné lieu à des affrontements, et les quatre personnes furent inculpées pour association de malfaiteurs et appartenance à des organisations

criminele organisaties. Daar ze niet het minste misdrijf pleegden, werden ze buiten vervolging gesteld door de raadkamer van Luik, een beslissing die werd bevestigd door de kamer van inbeschuldigingstelling. Ze eisten van de Belgische staat een schadevergoeding, omdat hun fundamentele vrijheden werden geschonden door deze indringende en buitensporige onderzoeken.

De rechtbank van eerste aanleg van Luik kende hun een vergoeding toe. Al is het geoorloofd om pro-actief onderzoek te voeren naar eventuele onruststokers – zo voegde de rechtbank toe – toch was er geen enkele reden om tegen hen dermate indringende maatregelen te nemen.

Deze gerechtelijke wederwaardigheden kosten volgens de pers 18.000 euro aan onderzoekskosten en viermaal 2.000 euro aan schadevergoedingen, zonder de kosten voor advocaten mee te rekenen.

In het regeerakkoord staat vermeld dat de wetgeving op de bijzondere opsporingsmethoden, waarvan het Grondwettelijk Hof bepaalde aspecten had vernietigd, dringend moet worden aangepast.

Bent u van zins om wetsontwerpen in te dienen om de wetgeving inzake de bijzondere opsporingsmethoden aan te passen? Welke veiligheid zou er moeten worden ingebouwd om dergelijke aantastingen van de fundamentele vrijheden te voorkomen?

Welke maatregelen stelt u voor om de gerechtelijke actoren die de bijzondere onderzoeksmaatregelen uitvoeren, te controleren?

**05.02** Minister **Jo Vandeuren** (*in het Frans*): In deze zaak werden de eisers telefonisch afgeluisterd in het kader van een onderzoek dat volgde op een proactief onderzoek dat het parket van Luik had ingesteld. Aangezien zij buiten vervolging werden gesteld, hebben zij schadevergoeding van de Belgische Staat geëist. Na een gedetailleerde analyse heeft de rechtbank van Luik de Belgische Staat op 9 september jongstleden veroordeeld.

Bij bestudering van de feiten oordeelt de rechtbank dat het parket met reden meende dat er een vermoeden bestond dat strafbare feiten waren gepleegd of op het punt stonden te worden gepleegd. Bijgevolg acht de rechtbank dat de procureur des Konings geen fout heeft begaan door dat proactieve onderzoek toe te staan. Voor wat het instellen van een gerechtelijk onderzoek betreft, oordeelt de rechtbank ook dat het parket geen fout heeft begaan.

Voor de beslissing van de onderzoeksrechter heeft de rechtbank geoordeeld dat eerstgenoemde terecht vond dat er serieuze aanwijzingen bestonden voor het bestaan van een criminele

criminelle. N'ayant pas commis le moindre délit, ils bénéficièrent d'un non-lieu prononcé par la chambre du conseil de Liège et confirmé par la chambre des mises en accusation. Ils réclamèrent des dommages et intérêts à l'État belge au motif que leurs libertés fondamentales avaient été violées par ces enquêtes intrusives et disproportionnées.

Le tribunal de première instance de Liège leur accorda une réparation, précisant que s'il est légitime d'enquêter proactivement sur d'éventuels auteurs de troubles, il n'y avait aucune raison de prendre des mesures aussi intrusives à l'encontre de ceux-ci.

Le coût de ces péripéties judiciaires s'élève selon la presse à 18.000 euros de frais d'investigation et à quatre fois 2.000 euros de dommages et intérêts, sans compter les frais d'avocats.

L'accord du gouvernement mentionne l'urgence d'adapter la législation sur les méthodes particulières de recherche, dont la Cour constitutionnelle avait annulé certains aspects.

Comptez-vous déposer des projets de loi pour adapter la législation en matière de méthodes particulières d'investigation? Quels garde-fous faudrait-il installer pour éviter de telles atteintes aux libertés fondamentales?

Quelles dispositions proposez-vous pour contrôler les acteurs judiciaires exécutant des mesures particulières d'investigation?

**05.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*) : Dans cette affaire, les demandeurs avaient fait l'objet d'écoutes téléphoniques dans le cadre d'une instruction consécutive à une enquête proactive ouverte par le parquet de Liège. Ayant bénéficié d'un non-lieu, ils ont assigné l'État belge en dommages et intérêts. Au terme d'une analyse détaillée, le tribunal de Liège, le 9 septembre dernier, a condamné l'État belge.

Analysant les circonstances, le tribunal considère que le parquet a estimé à juste titre qu'il existait une présomption que des faits délictueux avaient été commis ou étaient en passe de l'être. Par conséquent, le tribunal estime que le procureur du Roi n'a pas commis de faute en autorisant une enquête proactive. En ce qui concerne la mise à l'instruction, le tribunal estime également que le parquet n'a pas commis de faute.

En ce qui concerne la décision du juge d'instruction, le tribunal a jugé que ce dernier avait estimé à juste titre qu'il existait des indices sérieux de croire à l'existence d'une organisation criminelle pouvant

organisatie die tot geweld zou kunnen aanzetten tijdens de Ecofin-raad van 21 september 2001. De rechtbank oordeelt dat, gelet op de door de geveesde harde kernen gebruikte methodes, die per sms communiceerden, andere onderzoeksmiddelen niet doeltreffend hadden kunnen zijn. Bijgevolg heeft de onderzoeksrechter, toen hij de opdracht gaf om af te luisteren, het subsidiariteitsbeginsel niet over het hoofd gezien.

De rechtbank vindt daarentegen dat er geen precieze aanwijzingen zijn om de eisers in verband te brengen met de geveesde harde kernen. Derhalve oordeelt de rechtbank dat de onderzoeksrechter een fout heeft begaan toen hij opdracht gaf hun telefoon af te luisteren.

De rechtbank meent voorts dat het openbaar ministerie een fout heeft begaan door beroep aan te tekenen tegen de beschikking tot buitenvervolginstelling van de raadkamer.

Ik wil er vooreerst op wijzen dat dat vonnis geen kracht van gewijsde heeft. Mijn diensten gaan na of het opportuun is beroep aan te tekenen. Het is dus nog te vroeg om gevolgen te trekken uit het vonnis, aangezien het nog niet definitief is.

Anderzijds slaat dit vonnis niet op de bijzondere opsporingsmethodes, maar op het proactief onderzoek en de telefoontap. De bijzondere opsporingsmethoden zijn de observatie, de infiltratie en de informantenwerking. Telefoontap is daar niet bij.

Volgens mij kan de rechtmatigheid van de bijzondere opsporingsmethodes op grond van dat vonnis dus niet ter discussie worden gesteld. Het vonnis onderzoekt de fout die de procureur des Konings zou hebben begaan door een proactief onderzoek te openen. In het kader van zo een onderzoek kan weliswaar gebruik worden gemaakt van bijzondere opsporingsmethoden, maar de rechtbank was precies van oordeel dat de procureur des Konings terecht een proactief onderzoek opende. Op dat punt werd de vordering afgewezen.

U verwijst eveneens naar het arrest van het Grondwettelijk Hof met betrekking tot de bijzondere opsporingsmethoden. Ik ben van plan binnenkort een voorontwerp van wet voor te leggen aan een interkabinettenwerkgroep met het oog op de aanpassing van het Wetboek van Strafvordering als gevolg van het arrest van 19 juli 2007. Ik heb er nota van genomen dat u op 18 september jongstleden zelf een wetsvoorstel in dat verband heeft ingediend.

fomenten des actions violentes lors du sommet Ecofin du 21 septembre 2001. Le tribunal considère que, vu les méthodes utilisées par les noyaux durs redoutés, qui communiquaient par sms, d'autres moyens d'enquête n'auraient pas pu être efficaces. Par conséquent, en ordonnant les écoutes, le juge d'instruction n'a pas méconnu le principe de subsidiarité.

Le tribunal considère en revanche qu'il n'existe pas d'indices précis permettant de relier les demandeurs aux noyaux durs redoutés. Par conséquent, le tribunal considère que le juge d'instruction a commis une faute en ordonnant des écoutes sur leurs téléphones.

Le tribunal considère également que le ministère public a commis une faute en interjetant appel de l'ordonnance de non-lieu de la chambre du conseil.

Avant tout, je précise que ce jugement n'est pas coulé en force de chose jugée. Mes services examinent l'opportunité d'interjeter appel. Il est donc prématuré de tirer des conséquences d'un jugement non définitif.

Cependant, je voudrais vous faire observer que le jugement ne porte pas sur les méthodes particulières de recherche, mais sur l'enquête proactive et sur les écoutes téléphoniques. Les méthodes particulières de recherche sont l'observation, l'infiltration et le recours aux indicateurs. Les écoutes téléphoniques ne sont pas des méthodes particulières de recherche.

Je ne pense donc pas qu'on puisse, sur la base de ce jugement, mettre en cause le bien-fondé des méthodes particulières de recherche. Ce jugement examine la faute qu'aurait commise le procureur du Roi en ouvrant une enquête proactive. Les méthodes particulières de recherche peuvent être mises en œuvre dans le cadre d'une telle enquête, mais justement, le tribunal a estimé que c'est à bon droit que le procureur du Roi a ouvert une enquête proactive. Sur ce point, les demandeurs sont déboutés.

Vous évoquez l'arrêt de la Cour constitutionnelle en matière de méthodes particulières de recherche. Je compte soumettre prochainement à un groupe de travail intercabinets un avant-projet de loi pour adapter le Code d'instruction criminelle suite à l'arrêt du 19 juillet 2007. J'ai d'ailleurs noté que vous aviez déposé une proposition de loi à ce propos le 18 septembre dernier.

**05.03 Clotilde Nyssens** (cdH): Het gaat om een maatschappelijk debat, dat altijd moeilijk is, aangezien een afweging moet worden gemaakt tussen het proactief onderzoek en de bijzondere opsporingsmethoden, enerzijds, en de bescherming van de privacy en de inachtneming van de vrijheden, anderzijds.

*Het incident is gesloten.*

**06 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de hertekening van de gerechtelijke kaart" (nr. 7232)**

**06.01 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): De Hoge Raad voor de Justitie heeft een rapport opgesteld met betrekking tot de reorganisatie van de Justitie. Ik ben blij dat daarin gepleit wordt voor grotere structuren, een betere integratie van van parketten en arbeidsauditoraten en een decentralisatie van de centrale administratie van de FOD Justitie. Maar wat stelt het rapport concreet voor en kan de minister ons dit document bezorgen? Klopt het dat het rapport inhoudelijk complex is? Zal de minister de voorstellen ook uitvoeren en volgens welke tijdsplanning? Als de minister spreekt over een wetenschappelijke studie rond dit rapport, betekent dit dan dat hij er tijdens deze regeerperiode niets concreets zal mee doen?

**06.02 Minister Jo Vandeuren** (Nederlands): De Hoge Raad voor de Justitie heeft zijn rapport met betrekking tot een reorganisatie van de gerechtelijke structuren op 11 september overhandigd aan de staatssecretaris voor Gezinsbeleid en mezelf. Ik heb deze voorstellen inmiddels ook overhandigd aan de voorzitters van Kamer en Senaat en hen aanbevolen om de voorzitters van de commissies voor de Justitie en het Familierecht uit te nodigen tot een debat ter zake in hun commissie.

De tekst is beschikbaar op de website. De voorstellen behelzen de volgende principes: een meer geïntegreerde werking van parketten en arbeidsauditoraten, een ruimer horizontaal niveau op provinciaal of regionaal vlak en meer budgettaire autonomie door decentralisatie van de centrale administratie van de FOD Justitie. De voorstellen bevatten natuurlijk geen pasklare oplossingen en zijn als zodanig bijgevolg niet meteen uitvoerbaar. Een tijdsplanning is dan ook voorbarig, aangezien de hervorming complex is. Conform de beleidsnota 2008 zullen we in de komende maanden op basis van deze voorstellen een werkwijze en een traject bepalen. Wel wil ik de voorstellen al overhandigen aan het Parlement en heb ik het openbaar

**05.03 Clotilde Nyssens** (cdH) : C'est un débat de société, toujours difficile puisqu'il faut mettre en balance les intérêts entre la proactivité et les méthodes particulières de recherche, et la vie privée et les libertés.

*L'incident est clos.*

**06 Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la réforme de la carte judiciaire" (n° 7232)**

**06.01 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Le Conseil supérieur de la Justice a rédigé un rapport relatif à la réorganisation de la Justice. Je suis heureux que ce rapport préconise des structures plus vastes, une meilleure intégration des parquets et des auditorats du travail et une décentralisation de l'administration centrale du SPF Justice. Mais que propose le rapport concrètement et le ministre peut-il nous communiquer ce document ? Est-il exact que le contenu du rapport est complexe ? Le ministre mettra-t-il effectivement les propositions en œuvre et selon quel calendrier ? Quand le ministre évoque une étude scientifique relative à ce rapport, insinue-t-il qu'il ne se servira pas concrètement du rapport sous cette législature ?

**06.02 Jo Vandeuren**, ministre (en néerlandais) : Le Conseil supérieur de la Justice a remis son rapport relatif à une réorganisation des structures judiciaires le 11 septembre au secrétaire d'État à la Politique des Familles et à moi-même. Dans l'intervalle, j'ai également transmis ces propositions aux présidents de la Chambre et du Sénat et leur ai recommandé d'inviter les présidents des commissions de la Justice et du Droit familial à un débat à ce sujet au sein de leur commission.

Le texte est consultable sur le site web. Les propositions consacrent les principes suivants : un fonctionnement plus intégré des parquets et des auditorats du travail, un niveau horizontal plus large à l'échelon provincial ou régional et une plus grande autonomie budgétaire par le biais d'une décentralisation de l'administration centrale du SPF Justice. Ces propositions ne contiennent évidemment pas de solutions toutes faites et, en tant que telles, elles ne peuvent évidemment pas être exécutées immédiatement. Compte tenu de la complexité de la réforme, il serait dès lors prématuré de fixer un calendrier. Conformément à la note de politique générale 2008, nous définirons une méthode et tracerons un trajet sur la base de

ministerie en de Hoge Raad voor de Justitie aangemoedigd om het debat verder te zetten met de betrokken actoren. We gaan momenteel na hoe we hierover tot een optimaal overleg kunnen komen tussen de FOD en het kabinet.

Ik heb inderdaad ook een opdracht tot onderzoek uitgeschreven om te analyseren hoe we de geformuleerde voorstellen via het debat kunnen omzetten in praktisch uitvoerbare voorstellen. In deze fase wordt bijgevolg ook nog niet gesproken over de afschaffing van concrete arrondissementen, wel over de evolutie naar een provinciaal of een hoger regionaal niveau.

**06.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Er zal veel worden gestudeerd, overlegd en gecoördineerd. Met andere woorden, de hervorming zal bij praten blijven.

De **voorzitter**: Gezien de omvang van het rapport, dat nu pas gekopieerd werd, zullen wij het per post bezorgen aan alle commissieleden.

**06.04 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Blijkbaar zullen we meer dan genoeg tijd hebben om het te lezen.

*Het incident is gesloten.*

**07 Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de moeilijke toegang van het gerecht tot de nieuwe technologieën en het gebrek aan middelen dat momenteel wordt betreurd" (nr. 7287)**

**07.01 Clotilde Nyssens** (cdH): In de loop van twee belangrijke assisenprocessen, in Brussel en in Luik, berichtte de pers dat er grote technische problemen waren. Dergelijke disfuncties lijken een moderne maatschappij en een gerecht waarvan de goede werking zou moeten berusten op informatie- en communicatietechnologieën onwaardig.

Los van het imago van de justitie, doen die disfuncties vragen rijzen met betrekking tot de rechten van de verdediging, een eerlijk proces, een tegensprekelijk debat en het recht berecht te worden in het kader van een proces dat een democratische maatschappij waardig is.

ces propositions au cours des prochains mois. Toutefois, j'ai l'intention de remettre ces propositions au Parlement et j'ai incité le ministère public et le Conseil supérieur de la Justice à poursuivre le débat avec les acteurs concernés. Pour le moment, nous tentons de déterminer comment nous pourrions optimiser la concertation à ce sujet entre le SPF et le cabinet.

Il est exact que j'ai demandé qu'une étude soit réalisée afin d'analyser comment nous pourrions convertir les propositions formulées en propositions exécutables en pratique par le truchement d'un débat. Au cours de cette phase, il n'est donc pas encore question non plus de supprimer réellement certains arrondissements. En revanche, le passage à un niveau provincial ou à un niveau régional supérieur est à l'ordre du jour.

**06.03 Renaat Landuyt**(sp.a+VI.Pro): Il est abondamment question d'étude, de concertation et de coordination. Autrement dit, la réforme ne dépassera pas le stade des palabres.

La **présidente**: Compte tenu du fait que le rapport, qui vient seulement d'être photocopié, est très volumineux, nous l'enversons à tous les commissaires par la poste.

**06.04 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Je pense que nous aurons tout loisir de le lire.

*L'incident est clos.*

**07 Question de Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les difficultés de la justice de recourir aux nouvelles technologies et le manque de moyens qu'elle déplore actuellement" (n° 7287)**

**07.01 Clotilde Nyssens** (cdH) : Lors des deux importants procès d'assises, respectivement à Bruxelles et à Liège, la presse a relaté d'importantes difficultés technologiques. Ces dysfonctionnements ne semblent pas dignes d'une société moderne et d'une justice qui devrait bien fonctionner sur la base des technologies de l'information et de la communication.

Au-delà de l'image de la justice, ces dysfonctionnements mettent en question le droit de la défense, le procès équitable, le débat contradictoire et le droit d'être jugé dans le cadre d'un procès digne d'une société démocratique.

Die problemen zijn bovendien een oud zeer, dat weten we, en zij moeten dan ook nu worden opgelost!

Kunt u de hoven en rechtbanken aanstonds voorzien van het nodige informaticamateriaal en de nodige hifi-installaties? Zullen de middelen van Justitie voor die posten worden opgetrokken? Zo ja, voor welk bedrag? Waarom is men in voornoemde gevallen op die moeilijkheden gestuit?

**07.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Onze diensten hebben geen enkele probleemmelding ontvangen wat het hof van assisen van Brussel betreft. Voor het hof van assisen van Luik werden onze diensten op de hoogte gebracht van een probleem in verband met het dossier Habran.

Het informatica- en hifimateriaal doet geen enkel probleem rijzen.

Wanneer het om een belangrijke procedure gaat, wordt een contract gesloten met derden. De bedoeling van het contract in kwestie is te zorgen voor een hifi en een video die aangepast is aan de behoeften van het specifieke geval. Dit type contract werd gesloten in het kader van het dossier Habran. Wegens technische problemen werd de zitting geschorst. De technische problemen werden opgelost. Het huidig systeem werkt behoorlijk.

Uiteraard berokkent dit soort probleem schade aan het imago van Justitie

**07.03** **Clotilde Nyssens** (cdH): Ik zal een onderzoek instellen om uit te maken hoe het mogelijk is dat sommige problemen zich kunnen voordoen zonder dat men er u in kennis van stelt.

*Het incident is gesloten.*

**08** **Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de aangekondigde extra gevangenis in Vlaanderen" (nr. 7324)**

**08.01** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): De provinciegouverneur van West-Vlaanderen, Paul Breyne, antwoordde onlangs op een vraag vanwege de Regie der Gebouwen dat er in zijn provincie momenteel geen geschikte locatie aanwezig is voor de bouw van een nieuwe gevangenis.

Betekent dit dat er nog altijd wordt gezocht naar geschikte locaties voor het optrekken van nieuwe gevangenissen? Hypothekeert dit niet het masterplan Gevangenissen dat de minister heeft

Nous savons en outre que ces problèmes sont loin d'être neufs. Il y a lieu de les résoudre maintenant !

Pouvez-vous doter prochainement les cours et tribunaux d'un matériel informatique et hi-fi satisfaisant ? Les moyens de la Justice vont-ils être augmentés pour ces postes ? Si oui, pour quel montant ? Dans les cas d'espèce que j'ai soulevés, pourquoi a-t-on rencontré ces difficultés ?

**07.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*) : Aucune notification de problème n'a été reçue par nos services en ce qui concerne la cour d'assises de Bruxelles. Pour la cour d'assises de Liège, nos services ont été avertis d'un problème lié au dossier Habran.

Le matériel informatique et hi-fi ne pose aucun problème.

En cas de procédure importante, un contrat est passé avec des tiers. L'objet dudit contrat est de prévoir un équipement hi-fi et vidéo adapté aux besoins du cas particulier. Ce type de contrat a été conclu dans le cadre du dossier Habran. À cause de problèmes techniques, l'audience a été suspendue. Les problèmes techniques ont été résolus. Le système tel qu'il existe fonctionne convenablement.

Bien entendu, ce genre de problème nuit à l'image de la Justice.

**07.03** **Clotilde Nyssens** (cdH) : Je vais procéder à des investigations afin de savoir comment il est possible que certains problèmes puissent se poser, sans que cela ne soit porté à votre connaissance.

*L'incident est clos.*

**08** **Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle prison qui devrait être construite en Flandre" (n° 7324)**

**08.01** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Le gouverneur de la province de Flandre occidentale, M. Paul Breyne, a répondu récemment à une question posée par la Régie des Bâtiments qu'il n'y avait pas actuellement dans sa province de site adéquat pour la construction d'une nouvelle prison.

Cela signifie-t-il que l'on est toujours en quête de sites appropriés pour la construction de nouveaux établissements pénitentiaires ? Cela n'hypothèque-t-il pas le masterplan pour les prisons lancé par le



gelanceerd? Blijft de minister erbij dat er tegen 2012 2.500 bijkomende gevangenisplaatsen zullen zijn?

**08.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Na de goedkeuring van het masterplan werd een rondvraag gericht tot de provinciegouverneurs, tot Landsverdediging en tot de NMBS om ons in te lichten over terreinen die eventueel voor de bouw van een nieuwe gevangenis in aanmerking komen. In Vlaanderen werden achttien terreinen aangeboden. Een werkgroep onderzoekt momenteel de geschiktheid ervan op basis van een lijst van selectiecriteria zoals prijs, ligging, bereikbaarheid, uitbreidbaarheid en parkeermogelijkheden. De werkgroep zal haar bevindingen voorleggen aan de task force die dan een voorstel van beslissing zal uitwerken. Eenzelfde procedure wordt gevolgd voor de andere Gewesten. Het feit dat er nog geen definitieve keuze werd gemaakt, heeft geen invloed op de planning van het masterplan.

Volgens die planning moet er trouwens maar binnen enkele maanden een definitieve beslissing vallen. De vooropgestelde doelstellingen zullen worden gehaald. Een aantal van de cellen waarvan de recuperatie op korte termijn was gepland, werd reeds opnieuw ter beschikking gesteld. Ook de aan de gang zijnde werken voor het creëren van bijkomende capaciteit verlopen volgens planning. De forensische psychologische centra in Gent en Antwerpen zullen medio en eind 2012 klaar zijn. De nieuwe inrichtingen in Dendemonde en op drie andere locaties zullen er dan ook zijn. De opvang voor jeugddelinquenten in Everberg en Achène zit tot slot ook op schema.

*Het incident is gesloten.*

**09** Vraag van de heer Olivier Hamal aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de evaluatie van de nieuwe huurwaarborgregeling" (nr. 7403)

**09.01** Olivier Hamal (MR): Het federale plan ter bestrijding van de armoede dat in juli werd aangenomen, voorziet in een evaluatie van de nieuwe huurwaarborgregeling. De banken werken de uitvoering van de samenstelling van een huurwaarborg via een bankwaarborg bestaande uit constante maandelijkse afbetalingen, zoals bepaald in de wet van 25 april 2007, echter steeds meer tegen.

Welke maatregelen heeft u genomen om tot deze evaluatie over te gaan en de verenigingen die de

ministre ? Le ministre persiste-t-il à promettre que notre pays disposera d'ici 2012 de 2.500 places de prison supplémentaires ?

**08.02** Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*) : Après l'adoption du masterplan, un questionnaire a été adressé aux gouverneurs de province, à la Défense nationale et à la SNCB afin qu'ils nous informent des terrains qui pourraient entrer en considération pour la construction d'une nouvelle prison. En Flandre, dix-huit terrains ont été proposés. Sur la base d'une liste de critères de sélection comme le prix, la situation géographique, l'accessibilité, la possibilité d'une extension et les infrastructures de stationnement, un groupe de travail se penche actuellement sur la question de savoir si ces terrains sont adéquats. Ce groupe de travail soumettra ses conclusions à la task force qui rédigera ensuite une proposition de décision. Une procédure identique sera suivie pour les autres régions. Le fait qu'aucun choix définitif n'ait encore été fait n'influe en rien sur la planification du masterplan.

Au demeurant, selon cette planification, une décision définitive ne doit tomber que dans quelques mois. Les objectifs fixés seront atteints. Certaines cellules dont la récupération était programmée à court terme ont déjà été remises à disposition. Les travaux en cours dont le but est de créer de la capacité supplémentaire se déroulent eux aussi conformément à la planification. Les centres de psychologie légale de Gand et Anvers seront prêts vers le milieu de 2012 et fin 2012. Les nouveaux établissements à Termonde et à trois autres endroits seront bien construits. Enfin, la prise en charge des délinquants juvéniles à Everberg et Achène est également préparée comme prévu.

*L'incident est clos.*

**09** Question de M. Olivier Hamal au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'évaluation du nouveau système de garantie locative" (n° 7403)

**09.01** Olivier Hamal (MR) : Le plan fédéral de lutte contre la pauvreté adopté en juillet prévoit l'évaluation du nouveau système de garantie locative. Or, les banques multiplient les obstacles à la mise en œuvre de la constitution d'une caution locative via une garantie bancaire reconstituée par mensualités constantes, comme le prévoit la loi du 25 avril 2007.

Quelles mesures avez-vous prises pour mettre en œuvre cette évaluation et y associer les

huurders en de eigenaars vertegenwoordigen erbij te betrekken? Wanneer zal de evaluatie zijn uitgevoerd? Hoe zullen de deelgebieden hierbij betrokken worden? Welke maatregelen denkt u te nemen ten aanzien van de banken? Hoeveel bankwaarborgen zijn er toegekend sinds april 2007? Welke hervorming bent u van plan door te voeren als uit de evaluatie blijkt dat de oogmerken met het huidige systeem niet bereikt worden?

Ik herinner er bovendien aan dat mevrouw. Marghem en ikzelf een wetsvoorstel hebben ingediend dat ertoe strekt terug te grijpen naar de waarborgregeling van drie maanden in afwachting van een groot debat over de toegang tot de huisvesting, waarin met name het voorstel van mevrouw. Nyssens betreffende de oprichting van een federaal huurwaarborgfonds ter sprake zou moeten komen.

**09.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Het leek aangewezen het arrest van het Grondwettelijk Hof af te wachten met betrekking tot het door de bankinstellingen ingediende verzoekschrift tot vernietiging vooraleer de evaluatie te starten. Dat arrest dateert van 1 september 2008 en bevestigt de grondwettelijkheid van de maatregel.

De huurwetgeving maakt echter ook deel uit van het eerste pakket van de Staatshervorming. Is het wel een goed idee die wetgeving op het federale niveau te evalueren, net voor die bevoegdheid wordt overgeheveld? Indien de ministerraad effectief die mening is toegedaan, zouden de Gewesten zeker bij die evaluatie moeten worden betrokken. De te nemen maatregelen zouden dan voortvloeien uit de resultaten van die evaluatie.

Ik verwijs ten slotte naar de huurwet, die bepaalt dat de Koning, na een evaluatie die zal plaatsvinden één jaar na het van kracht worden van dit systeem, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een openbare waarborg zal kunnen organiseren om de waarborgen te dekken die door de financiële instellingen toegekend werden aan bepaalde categorieën huurders die Hij vaststelt, volgens de financieringsmodaliteiten die Hij vaststelt. Indien zo een nieuwe, openbare waarborg geen goede oplossing zou blijken, blijven er natuurlijk nog andere denksporen open.

**09.03** **Olivier Hamal** (MR): Hoewel ik begrip heb voor uw terughoudendheid tegen de achtergrond van een mogelijke regionalisering van de materie, bepaalt het Federaal Plan Armoedebestrijding dat er door de minister van Justitie een evaluatie moet worden verricht, in het bijzonder in samenwerking met het middenveld en op grond van een rapport

associations représentatives des locataires et des propriétaires? Dans quel délai réaliserez-vous l'évaluation? Comment les entités fédérées y seront-elles associées? Quelles dispositions comptez-vous prendre à l'égard des banques? Combien de garanties bancaires ont-elles été octroyées depuis avril 2007? Quelle réforme envisagerez-vous si l'évaluation montrait que le dispositif actuel n'atteint pas ses objectifs?

Je rappelle par ailleurs que Mme Marghem et moi-même avons déposé une proposition de loi visant à revenir au système de garantie de trois mois dans l'attente d'un large débat sur la question de l'accès au logement, qui devrait aborder notamment la proposition de Mme Nyssens relative à la création d'un fonds fédéral de garantie locative.

**09.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*): Avant de lancer l'évaluation, il semblait opportun d'attendre l'arrêt de la Cour constitutionnelle suite à la requête en annulation introduite par des institutions bancaires. Cet arrêt a été rendu le 1<sup>er</sup> septembre 2008 et confirme que la mesure est constitutionnelle.

Ensuite, la législation en matière de baux à loyer relève du premier paquet de la réforme de l'État. Est-il opportun de réaliser une évaluation au niveau fédéral juste avant la régionalisation de la matière? Si tel était l'avis du Conseil des ministres, il serait indispensable d'y associer les Régions. Les dispositions à prendre découleraient alors des résultats de cette évaluation.

Je me permets également de vous renvoyer à la loi sur les baux à loyer, qui prévoit qu'après une évaluation faite un an après l'entrée en vigueur de ce système, le Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pourra organiser une garantie publique pour couvrir les garanties octroyées par les institutions financières à certaines catégories de locataires qu'il définit, selon les modalités de financement qu'il définit. Si une telle nouvelle garantie publique s'avérait inopportune, d'autres pistes pourraient bien sûr être envisagées.

**09.03** **Olivier Hamal** (MR): Même si je comprends vos réserves dans le contexte d'une possible régionalisation de la matière, le plan fédéral de lutte contre la pauvreté prévoit que le ministre de la Justice procède à une évaluation, notamment avec les associations de terrain, sur la base d'un rapport réalisé par le réseau bruxellois pour le droit à

van de Brusselse Bond voor het Recht op Wonen. Is die evaluatie aan de gang? Wanneer zullen we over de resultaten kunnen beschikken? Ik dring erop aan dat alle partijen geraadpleegd worden.

**09.04** Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): Voor het ogenblik wordt er geen enkele evaluatie verricht. Als mijn geheugen mij niet in de steek laat, heeft het actieplan van de heer Delizée eveneens betrekking op het systeem van de referentieprijzen.

**09.05** **Olivier Hamal** (MR): Ik zal de minister van Binnenlandse Zaken daarover ondervragen. Zal u die evaluatie ten uitvoer brengen?

**09.06** Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): Dat zal ik doen als die materie federaal blijft. Wordt die materie geregionaliseerd, dan plaats ik evenwel vraagtekens bij het nut van zo een evaluatie die zonder de medewerking van de Gewesten zou gebeuren.

**09.07** **Olivier Hamal** (MR): Het Federaal Plan Armoedebestrijding voorziet in een evaluatie in samenwerking met de Gewesten. Kan die evaluatie vandaag nog niet van start gaan en later overgenomen worden door de Gewesten?

**09.08** Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): Zodra ik weet in welke context die evaluatie georganiseerd moet worden, zal ik stappen doen.

**09.09** **Olivier Hamal** (MR): De wet van 2007 voorziet nochtans in een evaluatie na verloop van een jaar.

*Het incident is gesloten.*

**10** **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de niet-vernietigde wapens in sommige politiezones" (nr. 7229)**

**10.01** **Jacqueline Galant** (MR): De resultaten van de hervorming van de wapenwet worden op prijs gesteld. Er blijven wel nog een aantal kwesties te regelen, met name de procedure om de wapens die krachtens de wet van juni 2006 ingeleverd en niet vernietigd werden, aan de bezitters terug te geven. De politiezones hebben daarover geen enkele richtlijn ontvangen.

Welke procedure dient te worden gevolgd voor de teruggave van die wapens? Hoeveel politiezones hebben de wapens bewaard? Hoeveel wapens werden vernietigd naar aanleiding van de wet van 2006?

*l'habitat. Cette évaluation est-elle en cours ? Quand disposerons-nous des résultats ? J'insiste pour que toutes les parties soient consultées.*

**09.04** **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*): Aucune évaluation n'est en cours. Si ma mémoire est bonne, le plan d'action de M. Delizée concerne également le système pour des prix de référence.

**09.05** **Olivier Hamal** (MR): J'interrogerai le ministre de l'Intérieur à ce sujet. Mettez-vous cette évaluation en œuvre ?

**09.06** **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*): Oui, si cette matière reste fédérale. À la veille de sa régionalisation, je m'interroge cependant sur l'utilité d'une telle évaluation sans la collaboration des Régions.

**09.07** **Olivier Hamal** (MR): Le plan fédéral de lutte contre la pauvreté prévoit une évaluation en partenariat avec les Régions. L'évaluation ne pourrait-elle être lancée aujourd'hui et reprise plus tard par les Régions ?

**09.08** **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*): Je prendrai une initiative quand je saurai dans quel contexte organiser cette évaluation.

**09.09** **Olivier Hamal** (MR): La loi de 2007 prévoyait pourtant une évaluation un an plus tard.

*L'incident est clos.*

**10** **Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les armes non détruites dans certaines zone de police" (n° 7229)**

**10.01** **Jacqueline Galant** (MR): Les résultats de la réforme de la loi sur les armes sont appréciés. Cependant, certaines questions doivent encore être réglées, notamment concernant la procédure pour restituer à leurs détenteurs les armes déposées en vertu de la loi de juin 2006 et qui n'ont pas été détruites. Aucune directive à ce sujet n'a été communiquée aux zones de police.

Quelle est la procédure à suivre pour la restitution de ces armes ? Combien de zones de police ont-elles conservé des armes ? Combien d'armes ont-elles été détruites suite à la loi de 2006 ?

**10.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Omdat er geen officiële richtlijn is wordt de behandeling van die dossiers georganiseerd op vergaderingen met de diensten van de gouverneurs, die de informatie doorgeven aan hun politiediensten. Het aantal zones waarover het gaat is onbekend maar is beperkt, de meeste zones hebben de ingezamelde wapens laten vernietigen.

In de praktijk kunnen de wapens die bij de lokale politie of een wapenhandelaar in bewaring gegeven werden, gerecupereerd worden door de personen die over een bezitsvergunning van de gouverneur beschikken. De aanvraag voor een vergunning voor passief wapenbezit moet voor 1 november 2008 worden ingediend.

**10.03** **Jacqueline Galant** (MR): Ik zal de gouverneur van mijn provincie vragen een omzendbrief uit te vaardigen.

*Het incident is gesloten.*

**11** **Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inbraakcijfers in Brussel" (nr. 7416)**

**11.01** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Vier jaar geleden had Brussel in vergelijking met alle Europese hoofdsteden het grootste aantal inbraken, namelijk 11,2 per duizend inwoners. Dat blijkt uit de statistieken van de Europese Commissie. Dat verontrustende cijfer vergt ernstige maatregelen. Was de minister op de hoogte van deze situatie? Wat zal hij ondernemen? Voeren politie en parket in Brussel een specifiek beleid? Hoe is de evolutie sinds 2004? Hoe is de situatie in de diverse Brusselse gemeenten? Hoeveel inbrekers zijn sinds 2004 opgepakt, vervolgd en effectief veroordeeld? Hoeveel staat het met het speciale veiligheidsplan voor Anderlecht en hoe evolueerden daar de criminaliteitscijfers tot augustus 2008?

**11.02** Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Sinds enkele jaren stijgt het aantal inbraken en woningdiefstallen onrustwekkend, niet alleen in het Brusselse Gewest. Daarom werd aan eigendomsdelicten prioriteit gegeven in het Nationaal Veiligheidsplan 2008-2011. Bovendien heeft het College van procureurs-generaal een specifieke circulaire verspreid over de aanpak van de rondtrekkende dadergroepen.

**10.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*): En l'absence d'une directive officielle, le traitement de ces dossiers est organisé lors des réunions avec les services des gouverneurs, qui répercutent les informations à leur police. Le nombre de zones concernées est inconnu mais limité, la plupart ayant fait détruire les armes récoltées.

Concrètement, les armes mises en dépôt à la police locale ou chez un armurier peuvent être récupérées par les personnes qui disposent d'une autorisation de détention du gouverneur. Dans le cadre d'une autorisation de détention passive, la demande doit être introduite pour le 1<sup>er</sup> novembre 2008.

**10.03** **Jacqueline Galant** (MR): Je demanderai au gouverneur de ma province d'édicter une circulaire.

*L'incident est clos.*

**11** **Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les chiffres en matière de cambriolages à Bruxelles" (n° 7416)**

**11.01** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Il y a quatre ans, Bruxelles connaissait le plus grand nombre d'effractions, à savoir 11,2 pour mille habitants, par rapport à toutes les autres capitales européennes. C'est ce qu'il ressort des statistiques de la Commission européenne. Ce chiffre inquiétant appelle des mesures sévères. Le ministre était-il informé de cette situation? Quelles mesures prendra-t-il? La police et le parquet mènent-ils une politique spécifique à Bruxelles? Quelle est l'évolution depuis 2004? Quelle est la situation dans les différentes communes bruxelloises? Combien de cambrioleurs ont-ils été arrêtés, poursuivis et effectivement condamnés depuis 2004? Où en est le plan spécial de sécurité pour Anderlecht et comment les chiffres de la criminalité ont-ils évolué jusqu'en août 2008?

**11.02** **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*): Depuis quelques années, le nombre de cambriolages et de vols dans des habitations a augmenté de manière préoccupante, pas seulement dans la région bruxelloise. C'est pourquoi la priorité a été donnée aux délits à l'encontre de la propriété dans le Plan national de sécurité 2008-2011. De plus, le collège des procureurs généraux a diffusé une circulaire spécifique sur le traitement des groupes d'auteurs itinérants.

De federale politie moet inspanningen doen waar de feiten worden gepleegd en waar deze groepen zich terugplooien. Bij de federale gerechtelijke politie in Brussel werkt een projectgroep gedurende vier jaar aan deze problematiek. In de zonale veiligheidsplannen van de zes Brusselse politiezones vormen de woningdiefstallen een prioriteit. De lokale overheden kunnen die prioriteit nog versterken of op lokale fenomenen of typologieën van daders toespitsen. De lokale politie kreeg specifieke vorming om de kwaliteit van de technische vaststellingen te verhogen. Daarvoor werd een protocol afgesloten tussen het laboratorium en de Brusselse Rand.

*(Frans)* De procureur des Konings te Brussel meldt me dat het parket systematisch de terbeschikkingstelling van de verdachten gelast en telkens de uitvaardiging van een aanhoudingsbevel eist. Dat laatste valt onder de bevoegdheid van de onderzoeksrechter.

Naast bestraffing speelt ook preventie een belangrijke rol. In het Nationaal Veiligheidsplan worden vier actiedomeinen omschreven: een gericht toezicht op de plaatsen waar de feiten werden gepleegd; het verzamelen van informatie via de wijkwerking; grootschalige gerichte acties op het wegennet; de samenwerking tussen de politie en de slachtoffers.

Voorts worden de bewoners via technopreventieve maatregelen ertoe aangezet om zichzelf te beschermen. Technopreventieadviseurs staan ter beschikking van de bevolking. Net als de FOD Binnenlandse Zaken geeft de federale politie ook adviezen via haar website. Er worden belastingverminderingen toegekend aan de belastingbetalers die hun woning tegen diefstal beveiligen.

*(Nederlands)* Ik zal de cijfers per gemeente voor de jaren 2004-2007 overhandigen. De cijfers voor 2008 zijn nog niet beschikbaar. De woninginbraken in de negentien Brusselse gemeenten evolueerden vanaf 2004 als volgt: 7.728, 8.682, 10.980 en 10.021.

In 2004 werden 247 aanhoudingsmandaten afgeleverd en 308 vonnissen uitgesproken door de correctionele rechtbank. In 2005 waren er dat respectievelijk 259 en 294, en in 2006 263 en 292. In 2007 waren er respectievelijk 218 aanhoudingen en 184 correctionele vonnissen. In 2008 waren dat er totnogtoe 146 en 54. De cijfers slaan alleen op meerderjarige daders. Ik wil er ook op wijzen dat er

Il incombe à la police fédérale de concentrer ses efforts aux endroits où des faits sont commis et là où ces groupes se replient. À la police judiciaire fédérale, à Bruxelles, un groupe de projet s'occupe de cette question pour une période de quatre ans. Les vols dans les habitations constituent une priorité dans les plans zonaux de sécurité des six zones de police bruxelloises. Les autorités locales peuvent encore accentuer cette priorité ou cibler des phénomènes locaux ou des typologies d'auteurs. La police locale a suivi une formation spécifique pour accroître la qualité des constats techniques. Un protocole a été signé à cet effet entre le laboratoire et les zones de la périphérie bruxelloise.

*(En français)* Le procureur du Roi de Bruxelles me signale que le parquet ordonne systématiquement la mise à disposition des suspects et requiert chaque fois la délivrance d'un mandat d'arrêt, qui relève de la compétence du juge d'instruction.

À côté de la répression, la prévention joue un rôle important. Le Plan national de sécurité définit quatre domaines d'actions : la surveillance ciblée de lieux où des faits ont été commis, l'obtention des renseignements via la fonction de quartier, des actions ciblées de grande envergure sur le réseau routier, la collaboration entre la police et les victimes.

Il est également fait appel à la techno-prévention pour amener les habitants à se protéger. Des conseillers en techno-prévention sont à la disposition des citoyens. La police fédérale dispense également des conseils sur son site internet, de même que le SPF Intérieur. Des réductions d'impôt sont prévues pour les contribuables qui équiperont leur habitation afin de la protéger contre les cambriolages.

*(En néerlandais)* Je vous communiquerai les données chiffrées par commune pour les années 2004-2007. Les chiffres relatifs à 2008 ne sont pas encore disponibles. Les cambriolages commis sur le territoire des dix-neuf communes bruxelloises ont évolué comme suit depuis 2004 : 7.728, 8.682, 10.980 et 10.021.

En 2004, 247 mandats d'arrêt ont été décernés et 308 jugements ont été rendus par le tribunal correctionnel. En 2005, il y a eu 259 mandats et 294 jugements et en 2006, 263 mandats et 292 jugements. En 2007, 218 arrestations et 184 jugements correctionnels ont été recensés. En 2008, il y a eu jusqu'à présent 146 arrestations et 54 jugements. Ces données chiffrées ne se

nog andere afhandelingsprocedures bestaan, zoals de strafbemiddeling.

rapportent qu'à des auteurs majeurs. Je voudrais aussi souligner que d'autres procédures de traitement existent. La médiation pénale en est une.

*(Frans)* De gemeente Anderlecht maakt, samen met de gemeenten Sint-Gillis en Vorst, deel uit van de zone Zuid. Het zonaal veiligheidsplan 2009-2012, dat van toepassing is op de ganse zone, werd eind september goedgekeurd door de burgemeesters en de procureur des Konings en moet nog aan de goedkeuring van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken worden onderworpen.

*(En français)* La commune d'Anderlecht fait partie de la zone Midi, aux côtés des communes de Saint-Gilles et de Forest. Le plan zonal de sécurité 2009-2012, qui concerne toute la zone, a été approuvé fin septembre par les bourgmestres et le procureur du Roi et doit être introduit pour approbation par les ministres de la Justice et de l'Intérieur.

De zone kreeg technische ondersteuning bij het opstellen van dat plan. Niettemin worden de keuzes gemaakt door de plaatselijke overheden.

Un appui technique a été donné à la zone dans le cadre de l'élaboration du plan. Néanmoins, les choix sont opérés par les autorités locales.

De prioriteiten die in het plan werden vastgelegd, zullen door de zone vanaf 1 januari 2009 ten uitvoer worden gelegd.

Les priorités choisies dans le plan seront mises en œuvre par la zone le 1<sup>er</sup> janvier prochain.

Woningdiefstal als dusdanig werd niet als prioriteit aangemerkt. Maar de zone beschikt over een instrument voor de permanente opvolging van de criminaliteit, dat ook rekening houdt met woningdiefstal.

Le vol dans les habitations n'est pas retenu en tant que tel comme priorité. Mais la zone est dotée d'un instrument de suivi permanent de la criminalité qui inclut les vols dans les habitations.

*(Nederlands)* De criminaliteits- en inbraakcijfers voor Anderlecht bedragen voor 2004 11.598, voor 2005 11.951, voor 2006 13.356 en voor 2007 15.180.

*(En néerlandais)* Pour Anderlecht, les chiffres relatifs à la criminalité et aux cambriolages sont de 11.598 en 2004, de 11.951 en 2005, de 13.356 en 2006 et de 15.180 en 2007.

**11.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Wij zullen deze cijfers bestuderen. Ik hoop dat de Franse passage van het antwoord geen blijk is van de afstand waarmee de minister de zaken volgt.

**11.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Nous allons étudier ces chiffres. J'espère qu'il ne faut pas interpréter le passage en français dans la réponse comme l'expression de la distance à laquelle le ministre suit le dossier.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**12 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de trage werking van het Brusselse parket in dossiers van de burgerlijke stand" (nr. 7369)**

**12 Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les lenteurs du parquet de Bruxelles dans les dossiers concernant l'État civil" (n° 7369)**

**12.01 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Wanneer een buitenlandse onderdaan na zijn of haar huwelijk met een Belg of met iemand die legaal in België verblijft bij het consulaat of de Belgische ambassade een visumaanvraag in het kader van gezinshereniging indient, gebeurt het almaar vaker dat de Dienst Vreemdelingenzaken twijfels uit in verband met de geldigheid van dat huwelijk. De behandelingstermijnen door de parketten gaan echter van zes maanden tot 3 jaar. Hoeveel dergelijke aanvragen werden er ontvangen in het

**12.01 Zoé Genot** (Ecolo-Groen!) : Quand une demande de visa pour regroupement familial est introduite par un ressortissant étranger au consulat ou à l'ambassade de Belgique après son mariage avec un ressortissant belge ou une personne résidant légalement en Belgique, l'Office des étrangers émet de plus en plus souvent des doutes quant à la validité de ce mariage. Or les délais de traitement par les parquets vont de six mois à trois ans. Combien de demandes de ce type ont-elles été reçues dans la Région de Bruxelles-Capitale ?

Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Hoeveel mensen houden zich daarmee bezig? Welke procedures passen zij toe om een en ander op te volgen? Is er een specifieke reden waarom een en ander zo lang aansleept? Wat zal u daartegen ondernemen?

**12.02** Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): In het licht van mijn bevoegdheden mag ik me niet uitspreken over het nagenoeg systematische karakter van de door de Dienst Vreemdelingenzaken geuite twijfels. Het probleem met betrekking tot schijnhuwelijken is evenwel te belangrijk om er geen aandacht aan te schenken. Volgens de statistieken van het parket van Brussel werden er door de voormalige Dienst Burgerlijke Stand 243 dossiers behandeld inzake schijnhuwelijken. Op 25 september 2008 was dat cijfer al opgelopen tot 381 dossiers.

Sinds 15 september 2008 is de afdeling van het Brusselse parket die die dossiers behandelt, gereorganiseerd. Voortaan wordt dit soort dossiers behandeld door een team van twaalf magistraten en negen juristen, die eveneens belast zijn met de dossiers met betrekking tot zedenfeiten, mensenhandel en mensensmokkel en prostitutie. Met die reorganisatie wil men niet alleen schijnhuwelijken bestrijden, maar ook de onderzoekstermijnen inkorten.

**12.03** **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Ik moet zeggen dat uw antwoord me niet helemaal gerust stelt. Er zijn immers maar twaalf magistraten en negen juristen voor zoveel dossiers. Het is overigens onaanvaardbaar dat mensen wordt gevraagd tussen zes maanden en drie jaar te wachten. Ik hoop dat u een maximumtermijn zal bepalen voor het nemen van een beslissing. Het is immers onaanvaardbaar dat, voor eenvoudige dossiers, de wachttijd tot achttien maanden kan oplopen. Ik zal hier over zes maanden op terugkomen. Ik zal de minister van Binnenlandse Zaken ook vragen of het niet nadelig is het parket onder al die aanvragen te bedelven, waardoor er onvoldoende aandacht kan gaan naar dossiers die duidelijk verdacht zijn.

*Het incident is gesloten.*

### **13** Samengevoegde vragen van

- mevrouw **Els De Rammelaere** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de verschillende uitspraken in de zaak-Joe Van Holsbeeck" (nr. 7417)
- de heer **Bart Laeremans** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het feit dat Adam G. toch zijn straf in ons land wenst uit te

Combien de personnes s'en occupent-elles ? Quelles procédures appliquent-elles pour assurer ce suivi ? Existe-t-il une raison particulière à de telles lenteurs ? Qu'avez-vous l'intention de faire pour y remédier ?

**12.02** **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*) : Mes compétences m'interdisent de me prononcer sur le caractère quasi-systématique des doutes émis par l'Office des étrangers. La question des mariages blancs est importante et ne peut pas être négligée. Selon les statistiques du parquet de Bruxelles, 243 dossiers de mariage blanc ont été traités par l'ancienne section de l'État civil. Ce chiffre s'élève déjà à 381 dossiers à la date du 25 septembre 2008.

Depuis le 15 septembre 2008, le parquet de Bruxelles a réorganisé la section qui traite de ces dossiers. Cette problématique est dorénavant traitée par une équipe de douze magistrats et neuf juristes qui sont également chargés des dossiers relatifs à des faits de mœurs, à la traite et au trafic des êtres humains ou à la prostitution. L'objectif poursuivi par cette réorganisation est non seulement de lutter efficacement contre la problématique du mariage blanc, mais également de raccourcir ces délais d'enquête.

**12.03** **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!) : J'avoue ne pas être totalement rassurée par votre réponse. En effet, seuls douze magistrats et neuf juristes s'occupent de tous ces dossiers. Par ailleurs, demander à des gens d'attendre entre six mois et trois ans est inacceptable. J'espère que vous fixerez une limite de temps pour la remise d'une décision. On ne peut accepter que, dans des cas simples, les délais d'attente atteignent dix-huit mois. Je vous réinterrogerai dans six mois. J'interrogerai aussi le ministre de l'Intérieur pour savoir si noyer le parquet sous l'ensemble des demandes n'est pas dommageable et ne l'empêche pas de se focaliser sur les cas où une suspicion semble avérée.

*L'incident est clos.*

### **13** Questions jointes de

- Mme **Els De Rammelaere** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les différents jugements dans l'affaire Joe Van Holsbeeck" (n° 7417)
- M. **Bart Laeremans** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le fait qu'Adam G. souhaite purger sa peine en Belgique" (n° 7426)
- M. **Jean-Luc Crucke** au vice-premier ministre et

zitten" (nr. 7426)

- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het proces tegen Adam G." (nr. 7481)

**13.01 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): Op 23 september oordeelde het hof van assisen te Brussel dat een van de daders van de moord op Joe Van Holsbeeck, Adam G., niet schuldig was aan roofmoord, maar aan diefstal met geweld met ongewild de dood tot gevolg. Eerder veroordeelde de jeugdrechtbank de mededader, Mariusz O., voor roofmoord. Het komt de rechtszekerheid niet ten goede dat over dezelfde zaak, met dezelfde feiten, verschillende beoordelingen worden gevelde. Wat is het standpunt van de minister?

**13.02 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Ook wij waren zeer verbaasd over de schokkende uitspraak in de zaak van Adam Giza. Iemand die rondloopt met een mes, zes of zeven keer steekt en onder meer vlak in de hartstreek steekt, mag tegenwoordig blijkbaar geen moordenaar worden genoemd. Helemaal te gek voor woorden zou zijn dat de betrokkene ook nog over een gunstregime zou beschikken. Bij zijn uitlevering aan ons land werd duidelijk overeengekomen dat hij zijn straf in Polen zou moeten uitzitten. Nu beweren zijn advocaten onder meer dat hij hier zijn straf moet kunnen uitzitten omdat hij ginder als Roma zou worden gediscrimineerd. Dit zou meteen ook betekenen dat hij slechts een derde van zijn straf van twintig jaar zal moeten uitzitten. De minister heeft zelf aangekondigd dat buitenlanders hun straf zo veel mogelijk in hun herkomstland moeten uitzitten.

Wat zijn de minister en de Poolse minister van Justitie bij de uitlevering overeengekomen? Kan de precieze tekst worden meegedeeld? Ontving de minister reeds een verzoek tot verblijf in een Belgische gevangenis? Kan dit zomaar? Wat is het oordeel van de minister over deze zaak?

**13.03 Minister Jo Vandeuren** (Nederlands): De regel dat eenieder recht heeft op de behandeling van zijn zaak door een onafhankelijke rechter is een algemeen rechtsbeginsel. In België wordt aan deze vereiste voldaan door het grondwettelijk principe van de scheiding der machten. De vereiste van onafhankelijkheid en onpartijdigheid geldt eveneens voor de juryleden van het hof van assisen. De rechter beoordeelt in beginsel volkomen vrij de bewijswaarde die hij aan een bepaald

ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le procès d'Adam G." (n° 7481)

**13.01 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA) : Le 23 septembre, la cour d'assises de Bruxelles a estimé qu'Adam G., un des auteurs du meurtre de Joe Van Holsbeeck, n'était pas coupable de meurtre pour faciliter le vol, mais de vol avec violences ayant entraîné la mort, sans intention de la donner. Précédemment, le tribunal de la jeunesse avait reconnu le coauteur, Mariusz O., coupable de meurtre pour faciliter le vol. Le fait que différents jugements soient prononcés dans la même affaire et pour les mêmes faits ne profite pas à la sécurité juridique. Quel est le point de vue du ministre ?

**13.02 Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : Nous avons également été très surpris du jugement choquant prononcé dans l'affaire Adam Giza. À l'heure actuelle, un individu qui se promène avec un couteau et s'en sert pour porter six ou sept coups, notamment à l'endroit précis du cœur, ne peut manifestement plus être qualifié de meurtrier. Il serait totalement insensé que l'intéressé bénéficie de surcroît d'un régime de faveur. Lors de son extradition vers notre pays, il a clairement été convenu qu'il devrait purger sa peine en Pologne. À présent, ses avocats affirment entre autres qu'il doit pouvoir purger sa peine ici parce qu'en Pologne, il serait victime d'une discrimination en raison de son statut de gitan, ce qui signifierait d'emblée qu'il ne devrait purger qu'un tiers de sa peine de vingt ans. Le ministre a lui-même annoncé que les étrangers devaient autant que possible purger leur peine dans leur pays d'origine.

Quel accord le ministre a-t-il conclu avec le ministre polonais de la Justice lors de l'extradition ? Pourrait-on nous en communiquer le texte exact ? Le ministre a-t-il déjà reçu une demande d'incarcération dans une prison belge ? Un tel procédé est-il permis ? Que pense le ministre de cette affaire ?

**13.03 Jo Vandeuren**, ministre (en néerlandais) : La règle selon laquelle chacun a droit au traitement de son affaire par un juge indépendant est un principe de droit général. Il y est satisfait en Belgique par le principe constitutionnel de la séparation des pouvoirs. L'exigence d'indépendance et d'impartialité vaut également pour les membres d'un jury d'assise. Le juge se prononce en principe librement sur la valeur probante qu'il confère à un élément de preuve



bewijselement toekent. De jury dient volgens de wet te oordelen in eer en geweten.

In het Strafwetboek staat dat een minderjarige dader in beginsel wordt beoordeeld door de jeugdrechtbank en een meerderjarige dader door de politierechtbank, de correctionele rechtbank of het hof van assisen, naargelang van de zwaarte van de feiten. Wat de jeugdwet betreft, is er nog steeds sprake van een beschermingsmodel. De motivering tot uithandengeving dient te gebeuren rekening houdend met de persoonlijkheid van de betrokkene, zijn omgeving en zijn maturiteitsgraad. De aard of de ernst van de strafbare feiten is irrelevant.

In casu hebben de rechters van de jeugdrechtbank en de jury van het hof van assisen anders geoordeeld omtrent de tenlastelegging en de op te leggen strafmaat. Aangezien iedere rechter naar eer en geweten oordeelt, kunnen dergelijke verschillen voorkomen. Het komt mij als minister van Justitie niet toe om te oordelen over gevelde uitspraken. Ik kan alleen vaststellen dat de regels en de rechtsbeginselen werden nageleefd.

Over de problematiek van de afwezigheid van motivering van de schuldvraag, heeft de Commissie tot hervorming van het hof van assisen in haar eindverslag van 23 december 2005 een aantal voorstellen geformuleerd. Na bestudering van dit rapport zal ik knopen doorhakken in verband met de assisenprocedure, die reeds lang ter discussie staat in ons land.

Begin 2009 worden er voorstellen voorgelegd, ook over de motiveringsproblematiek. Ik streef naar een aantal maatregelen die niet het principe zelf ter discussie stellen, maar toch een aantal randvoorwaarden, waaronder de problematiek van de motiveringsplicht.

Over de strafuitvoering wil ik het volgende kwijt.

*(Frans)* Adam G. werd ter beschikking gesteld van het Belgisch gerecht op grond van een Europees aanhoudingsbevel. De verzending en tenuitvoerlegging van een Europees aanhoudingsbevel gebeuren onder de betrokken gerechtelijke overheden, in dit geval het parket van Brussel en de Poolse gerechtelijke overheden.

De uitvoerende macht is niet bevoegd om enige beslissing te nemen met betrekking tot een Europees aanhoudingsbevel. Artikel 5.3 van het kaderbesluit betreffende de Europese aanhoudingsbevelen voorziet in de mogelijkheid de

donné. Selon la loi, le jury se prononce en âme et conscience.

Le code pénal dispose qu'un auteur mineur est en principe jugé par un tribunal de la jeunesse et un auteur majeur par le tribunal de police, le tribunal correctionnel ou la Cour d'assise en fonction de la gravité des faits. En ce qui concerne la loi relative aux jeunes, on est toujours en présence d'un modèle de protection. La motivation du dessaisissement doit se faire en tenant compte de la personnalité de l'intéressé, de son environnement et de son degré de maturité. La nature ou la gravité des faits punissable ne sont pas pertinents.

En l'espèce, les juges du tribunal de la jeunesse et le jury de la Cour d'assise se sont prononcés différemment à propos des faits mis à charge et du taux de la peine à appliquer. Dès lors que tout juge décide en âme et conscience, de telles différences relèvent du possible. Il n'appartient pas au ministre de la Justice de se prononcer sur les jugements. Je ne puis que constater que les règles et les principes de droit ont bien été observés.

Concernant la question de l'absence de motivation de la question relative à la culpabilité, la commission de réforme de la Cour d'assise a formulé un certain nombre de propositions dans son rapport final du 23 décembre 2005. Après examen de ce rapport, je trancherai à propos de la procédure d'assise qui fait l'objet de discussions depuis longtemps dans notre pays.

Début 2009, des propositions relatives à la problématique de la motivation notamment, seront présentées. J'ai l'intention de prendre quelques mesures qui ne mettent pas en question le principe proprement dit mais quelques conditions marginales, notamment la problématique de l'obligation de motivation.

En ce qui concerne l'exécution des peines, je vous communique les informations suivantes.

*(En français)* Adam G. a été mis à la disposition de la justice belge sur la base d'un mandat d'arrêt européen. L'envoi et l'exécution d'un mandat d'arrêt européen s'effectuent entre les autorités judiciaires concernées, en l'espèce le parquet de Bruxelles et les autorités judiciaires polonaises.

Le pouvoir exécutif n'est pas compétent pour prendre une quelconque décision concernant un mandat d'arrêt européen. L'article 5.3 de la décision-cadre relative aux mandats d'arrêt européens prévoit la possibilité de procéder à la

eigen onderdanen over te dragen.

De beslissing kan ondergeschikt gemaakt worden aan de voorwaarde dat, zodra de veroordeling uitgesproken is, de onderdaan die overgedragen zal worden, naar zijn land van afkomst terugkeert om er de opgelegde straf uit te zitten. De waarborg op terugkeer gekoppeld aan het overdragen van de onderdaan staat in het arrest van 25 juli 2006 van het hof van beroep van Warschau dat in beroep over de uitvoering van het Europees aanhoudingsbevel uitgesproken werd. Concreet betekent het dat de Belgische gerechtelijke overheid moet toestaan dat Adam G. aan Polen wordt overgedragen eens de veroordeling definitief geworden is.

De Poolse gerechtelijke beslissing die bevel gaf tot de overdraging van de Poolse onderdaan Adam G. voor zover hij naar Polen terugkeert na zijn veroordeling, moet worden nageleefd. De Belgische én Poolse regeringen mogen van die beslissing niet afwijken. De geest en de letter van het Europees aanhoudingsbevel sluiten precies de beslissingsbevoegdheid uit van andere instanties dan de gerechtelijke en sluiten ook het akkoord van de veroordeelde uit.

(Nederlands) De Poolse gerechtelijke beslissing beveelt de overdracht van Adam G., voor zover zijn terugkeer naar Polen na zijn veroordeling wordt gerespecteerd. De Poolse noch de Belgische uitvoerende macht kunnen van die beslissing afwijken. Volgens het Europese aanhoudingsmandaat kan alleen een gerechtelijke instantie hierover beslissen.

**13.04 Els De Rammelaere (CD&V - N-VA):** Ik heb geen duidelijkheid gekregen over de rechtszekerheid. Voor de mensen is de Justitie een geheel: zij vinden het niet logisch dat verschillende rechtbanken eenzelfde feit anders kunnen beoordelen.

**13.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang):** Als de minister begin 2009 inderdaad met een concreet voorstel komt, zullen wij dat toejuichen.

Voorts ben ik erg blij met dit antwoord. Ik hoop dat er nu geen twijfel meer is en dat Adam G. zo snel mogelijk naar Polen wordt overgebracht. Wanneer zal dat gebeuren?

*Het incident is gesloten.*

**14 Samengevoegde vragen van**  
- de heer **Bart Laeremans** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en

remise de ses propres ressortissants.

Cette décision peut être subordonnée à la condition que, dès sa condamnation prononcée, le ressortissant qui fait l'objet de la remise retourne dans son pays d'origine afin d'y subir la peine imposée. La garantie de retour liée à la remise du ressortissant figure dans l'arrêt du 25 juillet 2006 de la cour d'appel de Varsovie, qui s'est prononcée en appel sur l'exécution du mandat d'arrêt européen. Cela signifie concrètement que l'autorité judiciaire belge est tenue d'autoriser la remise d'Adam G. à la Pologne une fois sa condamnation devenue définitive.

La décision judiciaire polonaise ordonnant la remise du ressortissant polonais Adam G. pour autant qu'il retourne en Pologne après sa condamnation doit être respectée. Ni le pouvoir exécutif belge ni le pouvoir exécutif polonais ne peuvent déroger à cette décision. L'esprit et la lettre du mandat d'arrêt européen excluent précisément le pouvoir de décision d'instances autres que les instances judiciaires de même qu'ils excluent l'accord du condamné.

(En néerlandais) La décision judiciaire polonaise ordonne le transfert de M. Adam G. pour autant que son retour en Pologne soit respecté après sa condamnation. Ni le pouvoir exécutif polonais, ni le pouvoir exécutif belge ne peuvent dévier de cette décision. Selon le mandat d'arrêt européen, seule une instance judiciaire peut prendre une décision en la matière.

**13.04 Els De Rammelaere (CD&V - N-VA) :** Je n'ai obtenu aucune précision en ce qui concerne la sécurité juridique. Pour les gens, la Justice constitue un ensemble : ils estiment illogique que plusieurs tribunaux puissent rendre des jugements différents sur un fait identique.

**13.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang) :** Si le ministre présente effectivement une proposition concrète début 2009, nous nous en féliciterons.

Par ailleurs, cette réponse me satisfait pleinement. J'espère que tous les doutes auront à présent été dissipés et que M. Adam G. sera transféré en Pologne dans les meilleurs délais. Quand ce transfert aura-t-il lieu ?

*L'incident est clos.*

**14 Questions jointes de**  
- M. **Bart Laeremans** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes

Institutionele Hervormingen over "de evoluties en recente onthullingen in het dossier-Belliraj" (nr. 7431)

- mevrouw Els De Rammelaere aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de nieuwe ontwikkelingen in de zaak-Belliraj" (nr. 7446)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de betrokkenheid van de Staatsveiligheid in de zaak-Belliraj" (nr. 7450)
- de heer Denis Ducarme aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het vervolg van de zaak-Belliraj in België en Marokko" (nr. 7474)
- de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de evolutie in de zaak-Belliraj" (nr. 7477)

**14.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Vorige week waren er tegenstrijdige berichten over de mogelijke vervolging van Belliraj in Marokko voor in ons land gepleegde moorden. Ongeveer tegelijkertijd konden we in *De Morgen* lezen dat de Staatsveiligheid al vier maanden vóór de bekendmaking van zijn arrestatie door de Marokkaanse autoriteiten op de hoogte was gebracht van de dubbelrol van Belliraj. Dit zou aan het licht zijn gekomen in de parlementaire begeleidingscommissie van het Comité I. De krant zegt over bronnen te beschikken die staven dat de Staatsveiligheid iedereen heeft voorgelogen.

Ik heb begrepen dat de Staatsveiligheid zegt het slachtoffer van leugens te zijn. Kan de minister duidelijkheid verschaffen over de vraag of de Belgische autoriteiten inderdaad al achttien weken voor de arrestatie van Belliraj op de hoogte waren van zijn dubbelrol? Wat is er met deze informatie gebeurd? Is de positie van de chef van de Staatsveiligheid, de heer Winants, in deze omstandigheden nog houdbaar?

Wordt Belliraj in Marokko vervolgd voor de in België gepleegde moorden? Wat is de stand van zaken van de in ons land gevoerde onderzoeken? Wat leverde de rogatoire commissie naar Marokko op?

**14.02 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): De Staatsveiligheid zou al vier maanden op de hoogte zijn geweest van het dubbelleven van Belliraj. Naar verluidt zou de Staatsveiligheid nu niet meer samenwerken met de Marokkaanse geheime

institutionnelles sur "les évolutions et les révélations récentes dans le dossier Belliraj" (n° 7431)

- Mme Els De Rammelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les nouveaux développements dans l'affaire Belliraj" (n° 7446)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'implication de la Sûreté de l'État dans l'affaire Belliraj" (n° 7450)
- M. Denis Ducarme au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le suivi belgo-marocain de l'affaire Belliraj" (n° 7474)
- M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'évolution de l'affaire Belliraj" (n° 7477)

**14.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : La semaine dernière, des informations contradictoires ont été communiquées sur la poursuite éventuelle de M. Belliraj au Maroc pour des meurtres commis dans notre pays. À peu près simultanément, le quotidien *De Morgen* indiquait que la Sûreté de l'État avait été informée du double rôle joué par M. Belliraj quatre mois avant l'annonce de son arrestation par les autorités marocaines. Cette information aurait été révélée lors de la commission parlementaire d'accompagnement du Comité R. Le quotidien prétend qu'il dispose de sources confirmant que la Sûreté de l'État a menti à tout le monde.

J'ai cru comprendre que la Sûreté de l'État déclare être victime de mensonges. Le ministre peut-il apporter des précisions sur la question de savoir si les autorités belges étaient effectivement informées du double rôle joué par M. Belliraj dix-huit semaines avant son arrestation ? Qu'est-il advenu de cette information ? La position du chef de la Sûreté de l'État, M. Winants, est-elle encore tenable dans ces circonstances ?

M. Belliraj est-il poursuivi au Maroc pour des meurtres commis en Belgique ? Où en sont les enquêtes menées dans notre pays ? Quels sont les résultats de la commission rogatoire qui s'est rendue au Maroc ?

**14.02 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA) : La Sûreté de l'État aurait été informée depuis quatre mois déjà de la double vie de M. Belliraj. Il semblerait qu'elle ne collabore plus avec le service secret marocain à ce jour. Quel est l'état de la

dienst. Wat is de stand van zaken? Was de minister van dit alles op de hoogte? Wat zal er nu gebeuren?

**14.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Eerder dit jaar zei de minister dat hij met belangstelling het rapport van het Comité I afwachtte en dat hij niet zou aarzelen daar conclusies uit te trekken. Wat is er aan de hand bij de Staatsveiligheid? Wie is er verantwoordelijk voor het feit dat de minister bij zijn eerdere antwoord misschien niet over de juiste informatie beschikte? Wat zijn de conclusies van de minister uit het rapport van het Comité I?

**14.04 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Er doen heel wat geruchten de ronde. Deze zijn onder meer afkomstig zijn van iemand van het Comité I die *De Morgen* heeft ingelicht, en van een advocaat die beweert dat zijn cliënt niet vervolgd wordt. We hebben dringend nood aan duidelijkheid. Heeft de minister zicht op de verdere timing in dit dossier, zodat de feiten kenbaar worden en de geruchtenmolen kan worden gestopt?

**14.05 Minister Jo Vandeuren** (*Nederlands*): De Staatsveiligheid heeft na het verschijnen van de persberichten meteen contact met mij opgenomen om duidelijk te maken dat men zwaar tilt aan de beschuldigingen. Zij zouden op geen ogenblik door de Marokkaanse autoriteiten zijn geïnformeerd over de terroristische activiteiten van Belliraj. Dezelfde dag bevestigde de Staatsveiligheid dit in een persbericht.

Enige tijd geleden was hetzelfde gerucht trouwens al bij mij terechtgekomen via een ander kanaal. Ik heb dit onmiddellijk laten natrekken, en de Staatsveiligheid heeft ook toen formeel ontkend dat zij inlichtingen hadden ontvangen van de Marokkaanse diensten. Deze informatie heb ik ook doorgegeven aan het Comité I.

Op de vraag of Belliraj al dan niet als informant werkte voor de Veiligheid van de Staat, verwijs ik naar artikel 42 §3 van de wet van 30 november 1998. Ik kan daar dus niet op antwoorden. Deze regels zijn er om het leven van de informanten niet in gevaar te brengen en om de inlichtingendiensten behoorlijk te laten functioneren. Als de Staatsveiligheid verneemt dat een bepaalde bron betrokken is bij terroristische activiteiten, moeten zij natuurlijk meteen de gepaste maatregelen nemen.

De Staatsveiligheid houdt mij op regelmatige basis op de hoogte van de acties die in dit dossier worden genomen. Bovendien heb ik het Comité I gevraagd

situation ? Le ministre était-il informé de tout ceci ? Qu'en est-il à présent ?

**14.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Le ministre a déjà déclaré cette année qu'il attendait avec impatience le rapport du Comité R et qu'il ne manquerait pas d'en tirer des conclusions. Que se passe-t-il à la Sûreté de l'État ? Qui est responsable du fait que le ministre ne disposait peut-être pas des informations exactes au moment de sa précédente réponse ? Quelles conclusions le ministre tire-t-il du rapport du Comité R ?

**14.04 Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : De nombreuses rumeurs circulent. Elles proviennent notamment d'un membre du Comité R qui a informé *De Morgen* et d'un avocat qui affirme que son client n'est pas poursuivi. Des précisions doivent être communiquées le plus rapidement possible. Le ministre connaît-il l'échéancier à venir dans ce dossier, afin que les faits puissent être clarifiés et que les rumeurs cessent ?

**14.05 Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Après la parution des informations dans la presse, la Sûreté de l'État m'a clairement fait part de son mécontentement face à ces accusations. À aucun moment les autorités marocaines ne l'auraient informée des activités terroristes de M. Belliraj. La Sûreté de l'État l'a confirmé le même jour dans un communiqué de presse.

Voici quelque temps, la même rumeur m'était d'ailleurs parvenue par un autre canal. Je l'ai immédiatement fait vérifier et la Sûreté de l'État a formellement démenti à ce moment-là aussi avoir reçu des informations des services marocains. J'ai également transmis cette information au Comité R.

Quant à la question de savoir si M. Belliraj travaillait comme informateur pour la Sûreté de l'État, je me réfère à l'article 42 §3 de la loi du 30 novembre 1998. Je ne puis donc pas y répondre. Ces règles doivent éviter que la vie des informateurs soit mise en danger et permettre aux services de renseignements de fonctionner comme il se doit. Il est évident que la Sûreté de l'État doit immédiatement prendre les mesures adéquates si elle apprend qu'une source déterminée est impliquée dans des activités terroristes.

La Sûreté de l'État m'informe régulièrement des actions qui sont menées dans ce dossier. De plus, j'ai demandé au Comité R de procéder à une

een toezichtsonderzoek te voeren. Dit onderzoek is nog aan de gang en moet mij toelaten om vast te stellen of de Staatsveiligheid laakbare feiten heeft gepleegd.

Informanten kunnen geen vrijstelling van vervolging krijgen in ruil voor geleverde informatie. Er bestaan strenge interne regels voor het rekruteren van informanten en er zijn geregeld evaluaties. Interessant in dit opzicht is de bemerking van het Comité I in zijn activiteitenverslag van 2006 op pagina 6.

Daar staat te lezen dat het Comité I aanbeveelt dat de Veiligheid van de Staat eveneens een beroep zou doen op de diensten van informanten die reeds veroordelingen opliepen, omdat zulks noodzakelijk is als men informatie wil verkrijgen over de georganiseerde misdaad. Dit geldt nog meer voor personen die zich bewegen in terroristische of extremistische kringen.

Of de Veiligheid van de Staat onwaarheden verspreidt, zal blijken uit het onderzoek van het Comité. Voorlopig is het te vroeg om reeds conclusies te trekken. In tegenstelling tot de verklaringen in het openbaar van de Marokkaanse overheden, is de kwaliteit van de informatie die de Marokkaanse geheime dienst heeft uitgewisseld met de Belgische toch wel ondermaats. Ook de informatie van de Amerikaanse inlichtingendienst heeft nauwelijks meer om het lijf dan wat in de pers is verschenen. In augustus werd in Brussel nog overlegd tussen de Veiligheid van de Staat en de Marokkaanse inlichtingendienst om de samenwerking te bevorderen.

*(Frans)* Bij nazicht heeft het federale parket de bevestiging gekregen dat Belliraj in Marokko zal worden vervolgd voor de in België gepleegde moorden.

In België werden alle onderzoeken in verband met de moorden waarbij Belliraj betrokken zou zijn, aan één enkele onderzoeksrechter toevertrouwd, die gespecialiseerd is in terrorismedossiers.

Tussen België en Marokko bestaat er een regeling inzake wederzijdse rechtshulp. De Belgische gerechtelijke autoriteiten hebben gevraagd Belliraj zelf te kunnen ondervragen. De onderhandelingen daarover zijn bijna afgerond.

Aangezien Belliraj de Marokkaanse nationaliteit heeft, lijkt een uitlevering aan ons land niet tot de mogelijkheden te behoren.

enquête de contrôle. Celle-ci est toujours en cours et doit me permettre de conclure si la Sûreté de l'État a commis des faits répréhensibles.

Les informateurs ne peuvent pas bénéficier de l'abandon des poursuites en échange des informations fournies. Le recrutement d'informateurs est régi par des règles strictes et des évaluations ont lieu régulièrement. L'observation faite par le Comité R en page 6 de son rapport d'activités 2006 est intéressante à cet égard.

On peut y lire notamment que le Comité R recommande que la Sûreté de l'État fasse elle aussi appel aux services d'informateurs déjà condamnés parce qu'elle ne pourrait obtenir d'informations sur le crime organisé sans cela. Cela vaut aussi, et même dans une plus grande mesure encore, pour les personnes qui côtoient les milieux terroristes ou extrémistes.

L'enquête menée par le Comité permettra de déterminer si la Sûreté de l'État diffuse ou non des contre-vérités. A l'heure où nous parlons, il serait prématuré de tirer des conclusions. Contrairement aux déclarations publiques des autorités marocaines, les informations que les services secrets marocains ont transmises aux services belges étaient de qualité médiocre. Quant aux informations fournies par les services de renseignements américains, elles ne sont pas plus consistantes que ce qui a été publié dans la presse. Au mois d'août, une concertation a encore eu lieu à Bruxelles entre la Sûreté de l'État et les services de renseignements marocains en vue de consolider leur coopération.

*(En français)* Vérification faite, le parquet fédéral a obtenu confirmation que Belliraj sera poursuivi au Maroc pour les meurtres commis en Belgique.

En Belgique, toutes les enquêtes sur les meurtres auxquels Belliraj aurait participé ont été centralisées auprès du même juge d'instruction spécialisé en matière de terrorisme.

Une aide judiciaire mutuelle est mise en place entre le Maroc et notre pays. Les autorités judiciaires belges ont sollicité la possibilité d'interroger Belliraj elles-mêmes. Sur ce point, les concertations sont en phase finale.

Vu la nationalité marocaine de Belliraj, une extradition du Maroc vers la Belgique ne semble pas être possible.

Het strafonderzoek ten laste van de onbekenden die ervan verdacht worden op het Belgische grondgebied te hebben deelgenomen aan de activiteiten van de terroristische groep rond Abdel Belliraj zal worden voortgezet.

Het onderzoek inzake de klacht met burgerlijke partijstelling van de administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat is nog steeds aan de gang.

Wegens het geheim van het strafonderzoek kan ik evenwel geen nadere details bekendmaken.

**14.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Ik blijf op mijn honger zitten. Wanneer zal de betrokkene worden vervolgd? Blijkbaar komt er vervolging voor de in België gepleegde moorden, maar volgens de minister zijn die dossiers nog steeds in onderzoek en dus is een veroordeling voor moorden die bij ons nog worden onderzocht, niet denkbeeldig. Ik dring dus aan op een snelle afronding van deze onderzoeken. Nog steeds weten wij niet of de moorden in kwestie gepleegd zijn door de betrokkene.

Voorts hoop ik op een snelle afronding van het onderzoek van de aantijgingen aan het adres van de Veiligheid van de Staat. Het is inderdaad mogelijk dat de Marokkaanse inlichtingendienst onze Staatsveiligheid heeft ingelicht. Ergens is er iets aan de hand en ik wil zo snel mogelijk duidelijkheid. Verder vind ik dat de nodige conclusies moeten worden getrokken indien zou blijken dat de Veiligheid van de Staat gebrekkig of onbehoorlijk heeft gecommuniceerd.

**14.07 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): Weet de minister wanneer het toezichsonderzoek zal zijn afgerond?

**14.08 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Ik vind dit alles nogal beangstigend. Laat de minister zich niet manipuleren wanneer hij zich beperkt tot het voorlezen van voorgeschreven teksten in twee talen?

De **voorzitter**: De heer Ducarme heeft een gelijkaardige vraag gesteld, maar hij is momenteel ziek.

**14.09 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Een en ander wijst er toch op dat de minister zich te veel beperkt tot het voorlezen van door anderen opgestelde documenten, terwijl juist in deze materie politieke autoriteit en eigen kennis van zaken vereist zijn. De minister heeft toch wel een probleem met zijn diensten als hij na zovele maanden nog niet kan

L'enquête pénale à charge des inconnus soupçonnés d'avoir participé sur le territoire belge aux activités du groupe terroriste Abdel Belliraj sera poursuivie.

L'enquête relative à la plainte avec constitution de partie civile de l'administrateur général de la Sûreté de l'État est toujours en cours.

Le principe du secret de l'enquête pénale ne permet pas la publication de détails supplémentaires.

**14.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : Je reste sur ma faim. Quand l'intéressé sera-t-il poursuivi ? Il sera apparemment poursuivi pour ses meurtres commis en Belgique mais selon le ministre, ces dossiers sont toujours à l'instruction de sorte qu'une condamnation pour des meurtres qui sont encore à l'instruction chez nous est de l'ordre du possible. Je demande donc instamment que ces instructions soient menées à leur terme rapidement. Nous ignorons toujours si les meurtres en question ont été commis par l'intéressé.

En outre, j'espère que l'instruction relative aux accusations portées contre la Sûreté de l'État sera bouclée dans les meilleurs délais. Il n'est effectivement pas impossible que les services de renseignement marocains aient informé notre Sûreté de l'État. Quelque chose se trame quelque part et je veux savoir le plus vite possible de quoi il retourne exactement. De plus, si la Sûreté de l'État a communiqué des informations lacunaires ou inadéquates, j'estime qu'il convient d'en tirer les conclusions qui s'imposent.

**14.07 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA) : Le ministre sait-il quand l'enquête de contrôle sera terminée ?

**14.08 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : J'éprouve une certaine angoisse : le ministre n'est-il pas victime de manipulations lorsqu'il se borne à lire à voix haute des textes rédigés à l'avance dans les deux langues?

La **présidente** : M. Ducarme a posé une question analogue, mais il est malade.

**14.09 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Certains éléments indiquent malgré tout que le ministre se limite par trop à donner lecture de documents rédigés par autrui, alors qu'il s'agit précisément d'une matière requérant autorité politique et connaissance des dossiers. On peut affirmer que le ministre éprouve des difficultés face à ses services,

zeggen of men al dan niet op de hoogte was van de activiteiten van de betrokkene. Het toezicht afwachten getuigt van een passieve benadering van het probleem.

**14.10 Michel Doomst** (CD&V - N-VA): We moeten ons inderdaad niet baseren op geruchten. Daarom is het tussentijdse rapport zo belangrijk. Mogen we dat inderdaad tegen 15 oktober verwachten, zoals de pers bericht?

**14.11 Minister Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Gezien het grote aantal vragen, was het niet eenvoudig om tijdig alle antwoorden voor te bereiden. Het kabinet tracht deze kwestie zo goed mogelijk op te volgen, maar ik ben inderdaad voorzichtig met conclusies zolang ik meen dat ik niet over alle informatie beschik. Belangrijk is dat onze autoriteiten de betrokkene ook zelf kunnen zien.

Er zijn berichten dat de Veiligheid van de Staat geïnformeerd werd, maar de dienst zelf ontkent zulks met klem. Daarom leek een onafhankelijk onderzoek door het Comité I mij het meest aangewezen en ik zal die procedure blijven volgen, alle krantenartikelen en mediaberichten ten spijt.

Antwoorden in beide landstalen wanneer de vragen werden gesteld in beide landstalen, getuigt volgens mij alleen maar van respect.

**14.12 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Dit is geen vraag tussen zovele andere vragen, maar slechts het topje van een veel groter probleem, aangezien de instellingen na zovele maanden nog steeds geen duidelijkheid kunnen scheppen.

**14.13 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): De minister heeft de opdracht gegeven aan het Comité I. Het is precies in de schoot van de begeleidingscommissie dat deze zaken aan het licht zijn gekomen. Het is niet zomaar een roddel op basis van anonieme bronnen. De minister moet heel snel voor duidelijkheid zorgen. Hij heeft niet eens bevestigd of het rapport inderdaad op 15 oktober beschikbaar zal zijn.

*Het incident is gesloten.*

**15 Samengevoegde vragen van**  
- de heer **Bart Laeremans** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het personeelstekort bij de dienst Elektronisch

si après tant de mois il n'est pas en mesure de préciser si l'on était au courant ou non des activités de l'intéressé. Attendre le contrôle me paraît témoigner d'une approche passive du problème.

**14.10 Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : Nous ne devons en effet pas nous fonder sur des rumeurs. C'est pourquoi le rapport intermédiaire revêt une importance capitale. Sera-t-il effectivement prêt pour le 15 octobre, tel qu'annoncé dans la presse ?

**14.11 Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Vu le nombre considérable de questions, il n'a pas été évident de préparer toutes les réponses dans les délais. Le cabinet tente de suivre ce dossier le mieux possible mais je fais effectivement preuve de prudence avant de tirer des conclusions tant que j'estime ne pas disposer de toutes les informations. Il est important que nos autorités puissent également voir elles-mêmes la personne concernée.

La Sûreté de l'État aurait été informée mais le service même nie formellement ces informations. C'est la raison pour laquelle une enquête indépendante réalisée par le Comité R me semblait la solution la plus appropriée et je continuerai à suivre cette procédure, en dépit de tous les articles de presse et des communications dans les médias.

À mes yeux, l'attitude qui consiste à livrer une réponse dans les deux langues nationales dans lesquelles les questions ont été posées ne peut être dictée que par un souci de respect.

**14.12 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Loin d'être anodine, cette question soulève un problème beaucoup plus vaste. En effet, après de nombreux mois, les institutions ne sont toujours pas en mesure de faire toute la lumière sur cette affaire.

**14.13 Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : Le ministre a confié cette mission au Comité R. Or il ne s'agit pas de ragots rapportés par des sources anonymes puisque c'est précisément grâce à la commission de suivi que ces éléments ont été mis au jour. Il est impératif que le ministre, qui n'a même pas confirmé la date du 15 octobre pour la remise du rapport, fasse toute la lumière sur ces événements dans les meilleurs délais.

*L'incident est clos.*

**15 Questions jointes de**  
- M. **Bart Laeremans** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel au sein du service chargé de la surveillance

**Toezicht" (nr. 7296)**

- de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het elektronisch toezicht" (nr. 7299)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het personeelstekort bij het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht" (nr. 7322)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 7377)

**électronique des détenus" (n° 7296)**

- M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la surveillance électronique" (n° 7299)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel au sein du Centre national de surveillance électronique" (n° 7322)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de contrôle des détenus sous surveillance électronique" (n° 7377)

**15.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Op 18 september legde het personeel dat toezicht houdt op de enkelbandgedetineerden, het werk neer omdat hun dienst schromelijk onderbemand is. Omdat die mensen met zo weinig zijn, stelt de straf - die al een gunstmaatregel is - in de feiten nauwelijks iets voor. De beloftes die de minister in de krant maakte, zijn volgens de betrokken personeelsleden bovendien weinig realistisch.

**15.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Le 18 septembre dernier, les personnes chargées du contrôle des détenus sous surveillance électronique ont cessé le travail pour protester contre la pénurie grave de personnel au sein de leur service. Du fait que les membres de ce personnel sont si peu nombreux, la peine concernée - qui est déjà une mesure de faveur - ne revêt en pratique quasiment plus de valeur sanctionnelle. Selon eux, les promesses que le ministre leur a faites par médias interposés pèchent de surcroît par un manque de réalisme.

Kan de minister de personeelsevolutie over de afgelopen twee jaar in de betrokken dienst geven? Wat heeft de minister precies beloofd en tegen wanneer? Volstaat het huidige kader?

Le ministre pourrait-il retracer l'évolution qu'a connue le personnel de ce service au cours des deux années écoulées? Qu'a promis exactement le ministre et pour quand? Le cadre actuel est-il suffisant?

**15.02 Bruno Steegen** (Open Vld): Het elektronisch toezicht wordt beschouwd als een van de oplossingen om de overbevolking in de gevangenissen tegen te gaan.

**15.02 Bruno Steegen** (Open Vld): La surveillance électronique est considérée comme une des solutions qui pourraient permettre de lutter contre la surpopulation dans les prisons.

Wat waren de gevolgen van de staking? Waren er incidenten? Is er een initiatief genomen om op korte termijn het personeelstekort weg te werken? Hoeveel personen kunnen onder elektronisch toezicht worden geplaatst als de dienst op volle kracht draait? Hoeveel personen staan er momenteel onder elektronisch toezicht?

Quels effets a eu cette grève? Des incidents se sont-ils produits? Une initiative a-t-elle été prise afin de remédier à brève échéance à cette pénurie de personnel? Combien de personnes peuvent-elles être placées sous surveillance électronique quand le service compétent tourne à plein régime? Combien de personnes sont-elles actuellement placées sous surveillance électronique?

**15.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Wat is de reden van het personeelstekort? Wat zal daaraan op korte termijn worden gedaan? Hoeveel mensen staan vandaag onder elektronisch toezicht? Kan de minister de veiligheid garanderen in het licht van het personeelstekort? Wat zal de minister ondernemen om tot een doeltreffend elektronisch toezicht te komen?

**15.03 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): À quoi est due cette pénurie de personnel? Quelles mesures seront prises à court terme pour y remédier? Combien de détenus sont actuellement sous surveillance électronique? Le ministre peut-il garantir la sécurité dans les prisons compte tenu de cette pénurie de personnel? Que compte faire le ministre pour mettre en place un système efficace de surveillance électronique?



**15.04 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): In mei van dit jaar had de minister beloofd dat we voor het reces nog informatie zouden krijgen over de vooruitgang op het vlak van elektronische toezicht. Dat is niet gebeurd en in het reces konden we in de kranten lezen dat er een groot personeelstekort heerst op het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht ( NCET), zowel aan Nederlandstalige als aan Franstalige kant. Dat zou echter worden opgelost. Verder zouden er op 15 november een honderdtal justitieassistenten worden aangeworven en zouden er ook militairen worden gerekruteerd voor het elektronisch toezicht.

Tijdens het reces was er ook een bericht dat er 1300 mensen op een enkelband wachten en dat er maar 653 effectief een enkelband hebben.

Hoe zal er voor 15 november adequaat worden gecontroleerd? Hoeveel justitieassistenten gaan er dan aan de slag? Zijn het er genoeg om de wachtlijst weg te werken? Wat met de technische kant van de zaak? Hoeveel enkelbanden zijn er nu precies? Hoeveel militairen hoopt de minister te kunnen overtuigen om over te stappen naar het NCET?

**15.05 Minister Jo Vandeurzen** (Nederlands): In de loop van oktober gaat het NCET verhuizen. In de eerste plaats moest het elektronisch toezicht sneller en efficiënter worden gemaakt, wat wetgevend werk impliceerde. De bedoeling was te komen tot een snelle reactie en inschakeling van politie en parket als een gedetineerde de afspraak niet nakomt. De nieuwe organisatie implementeren we nu.

In een tweede fase, tegen het einde van het jaar, moeten we ons over de capaciteit buigen.

De invulling van het personeelskader op de dienst Monitoring van het NCET is prioritair omdat er heel wat initiatieven in verband met elektronisch toezicht in de pijplijn zitten. In het kader is er in 33 administratieve assistenten voorzien, waarvan nu 28 plaatsen ingevuld zijn. Van die 28 zullen er 11 de dienst verlaten.

Er werden voor beide taalkaders kandidaten gezocht in de penitentiaire instellingen en bij Landsverdediging. Er werd ook een beroep gedaan

**15.04 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Le ministre avait promis en mai dernier que nous obtiendrions encore avant les vacances parlementaires des informations sur les progrès réalisés en matière de surveillance électronique. Il n'en a rien été et durant les vacances parlementaires, nous avons pu lire dans les journaux que le Centre national de surveillance électronique (CNSE) était confronté à une importante pénurie de personnel, du côté néerlandophone comme du côté francophone. Le problème devait toutefois être résolu. En outre, une centaine d'assistants de justice devaient être engagés le 15 novembre et des militaires seraient recrutés en vue de la surveillance électronique.

Au cours des vacances parlementaires, on a également appris que 1.300 personnes étaient en attente d'un bracelet de cheville électronique et que seules 653 personnes disposaient effectivement d'un tel bracelet.

Comment veillera-t-on à assurer un contrôle adéquat d'ici au 15 novembre ? Combien d'assistants de justice entreront en service ? Ce recrutement sera-t-il suffisant pour résorber la liste d'attente ? Qu'en est-il de l'aspect technique de la question ? Combien de bracelets de cheville dénombre-t-on exactement à l'heure actuelle ? Combien de militaires le ministre pense-t-il pouvoir convaincre de rejoindre le CNSE ?

**15.05 Jo Vandeurzen**, ministre (en néerlandais) : Le CNSE va déménager dans le courant du mois d'octobre. La surveillance électronique devait avant tout être accélérée et optimisée, ce qui implique un travail législatif. L'objectif consistait à permettre une réaction et une mobilisation rapides de la police et du parquet en cas de non-respect des règles par un détenu. La nouvelle organisation est en cours de mise en œuvre.

Dans un deuxième temps, c'est-à-dire d'ici à la fin de l'année, nous devons nous pencher sur la capacité.

Il convient en priorité de pourvoir le cadre du personnel du service Monitoring du CNSE eu égard aux nombreuses initiatives prévues en matière de surveillance électronique. Le cadre prévoit 33 postes d'assistant administratif, dont 28 sont actuellement pourvus, mais 11 de ces personnes vont quitter le service.

On a cherché des candidats pour les deux cadres linguistiques dans les établissements pénitentiaires et au département de la Défense. On a également

op de reserves bij Selor en bij de VDAB voor de Nederlandstaligen. De meeste nieuwkomers gaan vandaag, 1 oktober, aan de slag, en zullen het kader volledig invullen. De laatste indiensttredingen zullen gebeuren op 15 november 2008.

Momenteel staan er 633 veroordeelden onder elektronisch toezicht. In totaal zijn er altijd 800 toezichtsets beschikbaar, waarvan er altijd 150 in omloop zijn voor onderhoud of recuperatie. De veiligheid is nooit in gevaar geweest en de registratie heeft altijd plaatsgevonden.

Door de personeelsversterking en -uitbreiding op korte termijn moet het NCET de controle op het elektronisch toezicht garanderen. Er komt ook een werklastmeting.

De justitiehuizen krijgen 72 nieuwe Justitieassistenten - verdeeld al naargelang de werklast en -achterstand -, bijkomende administratieve ondersteuning en een versterking van het directoraat-generaal.

Aan de directeurs van de justitiehuizen werd gevraagd om een overzicht van de situatie te maken en een actieplan op te stellen om de achterstand weg te werken.

**15.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Ik ben blij te horen dat het probleemtekort vanaf 1 oktober en ten laatste op 15 november wordt opgelost. Desalniettemin vinden wij het onaanvaardbaar dat door het elektronisch toezicht de straffen steeds lichter worden. Soms worden mensen zelfs al vrijgelaten in afwachting van het aanbrengen van een enkelband. Op die manier wordt vaak niet eens een kwart van de straf uitgezeten. Ik hoop dat de minister het beleid op het elektronisch toezicht aanpast.

**15.07 Bruno Steegen** (Open Vld): Ik ben blij dat er een initiatief wordt genomen en dat het elektronisch toezicht als een oplossing voor de overbevolking in de gevangenissen wordt gezien.

**15.08 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Hoeveel mensen staan vandaag onder elektronisch toezicht?

**15.09 Minister Jo Vandeuren** (Nederlands): 633.

puisé dans les réserves du Selor et du VDAB pour les néerlandophones. La plupart des nouveaux collaborateurs entrent en service aujourd'hui, le 1<sup>er</sup> octobre, et combleront totalement le cadre. Les dernières entrées en service auront lieu le 15 novembre 2008.

Actuellement, 633 personnes condamnées sont placées sous surveillance électronique. 800 sets de surveillance sont toujours disponibles, 150 étant toujours en circulation aux fins de maintenance ou récupération. La sécurité n'a jamais été en péril et l'enregistrement a toujours eu lieu.

Grâce à un renforcement et à une extension de son personnel à court terme, le CNSE devrait être à même de garantir le bon fonctionnement du système de surveillance électronique. Par ailleurs, une mesure de la charge de travail sera effectuée.

Les maisons de justice seront dotées de 72 nouveaux assistants de justice – répartis en fonction de la charge de travail et de l'arriéré sur le plan de l'accomplissement du travail –, elles bénéficieront d'un appui administratif supplémentaire et d'une consolidation de leur direction générale.

Il a été demandé aux directeurs des maisons de justice de dresser un bilan de la situation et de préparer un plan d'action afin de supprimer l'arriéré.

**15.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang) : Je me réjouis qu'une solution soit trouvée au manque de places à partir du 1<sup>er</sup> octobre et au plus tard le 15 novembre. Nous estimons néanmoins qu'il est inacceptable que les peines soient constamment allégées à la suite de la surveillance électronique. Parfois, les détenus sont même libérés avant de porter leur bracelet électronique et bien souvent, pas même le quart de la peine n'est purgé. J'espère que le ministre adaptera la politique relative à la surveillance électronique.

**15.07 Bruno Steegen** (Open Vld) : Je me réjouis qu'une initiative soit prise et que la surveillance électronique soit envisagée comme une solution à la surpopulation dans les prisons.

**15.08 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Combien de personnes sont-elles placées sous surveillance électronique aujourd'hui ?

**15.09 Jo Vandeuren**, ministre (en néerlandais) : 633.

**15.10 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): De vorige minister van Justitie had de ambitie om het aantal gevangenen onder elektronisch toezicht tot 1.000 te laten stijgen. Die doelstelling werd niet gehaald: het waren er 600. Vandaag zijn het er nog niet veel meer. Dat moet dus beter.

Positief is wel dat de minister aankondigt dat de werkwijze opnieuw op punt wordt gezet en dat het toezicht wordt verbeterd. Ik begrijp echter niet goed waarom de minister aan de directeurs van de justitiehuisen een actieplan heeft gevraagd. De justitiehuisen werken nog maar sinds begin dit jaar met het elektronisch toezicht en kennen het systeem dus niet zo goed.

**15.11 Minister Jo Vandeuren** (Nederlands): Oorspronkelijk werd het elektronisch toezicht (ET) vanuit de gevangenis georganiseerd, maar in de vorige regeerperiode werd dat overgeheveld naar de justitiehuisen. Daarbij werden een aantal onderzoeken niet meer uitgevoerd, zoals het huisbezoek. Nu gebeurt dat opnieuw dankzij een wetwijziging, een KB en een richtlijn. De organisatie van het ET is dus verscherpt, zo wordt er bijvoorbeeld een dossier over de persoonlijkheid van de gedetineerde opgesteld in de gevangenis en overhandigd aan de justitieassistent.

Wij hebben er niet voor geopteerd de procedure te versoepelen om zo de capaciteit uit te breiden. Wij hebben wél aan de justitiehuisen gevraagd om actieplannen op te stellen teneinde de capaciteit uit te kunnen breiden. Op dit moment zijn we bezig met de aanwerving van nieuwe justitieassistenten.

Eenzijds wordt de kwaliteit van het ET dus verbeterd en anderzijds wordt ook de capaciteit ervan uitgebreid. Dat vergt van heel wat mensen op het terrein een aanpassing en de organisatie is redelijk complex. Ook de politie wordt erbij betrokken. Ik ben ervan overtuigd dat een capaciteitsuitbreiding zonder de kwalitatieve verbetering zinloos zou geweest zijn.

**15.12 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Bij de overheveling van de bevoegdheid van het gevangeniswezen naar de justitiehuisen ontstond er een probleem wanneer werd vastgesteld dat de voorwaarden niet werden nageleefd. Vroeger moest de gedetineerde veel sneller terug naar de gevangenis, maar nu gebeurt er meestal niets, misschien omdat er geen plaats is in de gevangenis. Zijn er op dat vlak al maatregelen genomen? Hoeveel enkelbanden zullen er

**15.10 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): La précédente ministre de la Justice avait l'ambition de porter le nombre de détenus sous surveillance électronique à 1.000. Cet objectif n'a pas été atteint: ils étaient au nombre de 600. Ils ne sont pas beaucoup plus nombreux aujourd'hui. Ce nombre doit être amélioré.

Il est néanmoins positif que le ministre annonce que la procédure sera à nouveau revue et que la surveillance sera renforcée. Je ne comprends néanmoins pas tout à fait pourquoi le ministre a demandé un plan d'action aux directeurs des maisons de justice. Les maisons de justice n'appliquent la surveillance électronique que depuis le début de cette année et ne connaissent donc pas bien le système.

**15.11 Jo Vandeuren**, ministre (en néerlandais): La surveillance électronique était initialement organisée depuis les prisons mais elle a été transférée aux maisons de justice sous la précédente législature. Un certain nombre d'enquêtes, comme la visite domiciliaire, n'ont plus été effectuées. Elles ont aujourd'hui été réinstaurées grâce à une modification de la législation, un arrêté royal et une directive. L'organisation de la surveillance électronique a donc été renforcée. Ainsi, un dossier sur la personnalité du détenu est établi à la prison et remis à l'assistant de justice.

Nous n'avons pas choisi d'assouplir la procédure pour accroître la capacité. Mais nous avons demandé aux maisons de justice d'arrêter des plans d'action pour accroître cette capacité. La procédure de recrutement de nouveaux assistants de justice est actuellement en cours.

La qualité de la surveillance électronique est donc améliorée, cependant que la capacité est accrue. Cela requiert de nombreux acteurs sur le terrain un effort d'adaptation et l'organisation est assez complexe. La police est également associée au processus. Je suis convaincu qu'un accroissement de la capacité sans amélioration de la qualité aurait été vain.

**15.12 Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Lors du transfert des compétences de l'administration pénitentiaire vers les maisons de justice, un problème s'est posé lorsqu'on a constaté que les conditions n'étaient pas respectées. Par le passé, le détenu devait revenir beaucoup plus rapidement en prison mais aujourd'hui, aucune mesure n'est généralement prise, peut-être à cause du manque de place dans les prisons. Des mesures ont-elles déjà été prises en la matière? Combien de

beschikbaar zijn?

**15.13** Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Het probleem is niet dat er geen plaats is in de gevangenis, maar wel dat er niet snel genoeg gereageerd wordt. Er moeten daarom afspraken gemaakt worden tussen het parket en de politie. Wij zijn daar volop mee bezig. Het grootste probleem was dat het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht (NCET) geen verantwoordelijkheid meer had om te reageren als de voorwaarden niet werden nageleefd. Wij hebben die verantwoordelijkheid nu teruggegeven aan het NCET. Als het NCET tijdens de monitoring vaststelt dat de voorwaarden geschonden worden, zal de politie onmiddellijk op de hoogte worden gebracht.

**15.14** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): En wat gebeurt er als de justitieassistenten vaststellen dat de voorwaarden niet worden nageleefd?

**15.15** Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Zij kunnen dat niet vaststellen. Dat gebeurt tijdens de monitoring door het NCET, dat bij schending van de voorwaarden de opdracht geeft aan het parket en aan de politie om op te treden. In eerste instantie wordt de betrokkene dan niet opnieuw opgesloten, maar wordt er overlegd met de betrokkene zodat die zich opnieuw aan de regels zal houden. De betrokkene kan een waarschuwing krijgen en de uurroosters kunnen bijvoorbeeld strenger worden.

In de loop van 2009 zal een nieuwe aanbesteding worden uitgeschreven om het aantal beschikbare enkelbanden uit te breiden. Ondertussen is de technologie ook geëvolueerd en kan het systeem waarschijnlijk ook gemoderniseerd worden.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: De vragen nrs 7362 en 7454 van de heer Deseyn worden omgezet in schriftelijke vragen. De overige vragen worden behandeld in de vergadering van deze namiddag.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.38 uur.*

bracelets de cheville seront-ils disponibles ?

**15.13** **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Le problème ne réside pas dans le manque de place dans les prisons mais bien dans la lenteur de réaction. Des accords doivent dès lors être conclus entre le parquet et la police. Nous y travaillons pour l'instant. Le plus gros problème était que le Centre national de surveillance électronique (CNSE) ne disposait plus de la compétence requise pour réagir si les conditions n'étaient pas respectées. Nous avons à présent restitué cette responsabilité au CNSE. Si le CNSE constate lors du monitoring que les conditions ne sont pas respectées, la police en sera immédiatement informée.

**15.14** **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : Que se passera-t-il si les assistants de justice constatent que les conditions ne sont pas respectées ?

**15.15** **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Ils ne peuvent le constater. Ce constat est réalisé au moment du monitoring effectué par le CNSE, qui demande au parquet et à la police d'intervenir si les conditions ne sont pas respectées. Dans un premier temps, l'intéressé n'est pas réincarcéré mais une concertation est organisée avec lui pour qu'il respecte à nouveau les règles. L'intéressé peut recevoir un avertissement et les horaires peuvent par exemple être durcis.

Une nouvelle adjudication publique sera ouverte en 2009 pour élargir le nombre de bracelets de cheville disponibles. Dans l'intervalle, la technologie a également évolué et le système peut probablement être modernisé également.

*L'incident est clos.*

Le **président** : Les questions n<sup>os</sup> 7362 et 7454 de M. Deseyn sont transformées en questions écrites. Les autres questions seront traitées au cours de la réunion de cet après-midi.

*La réunion publique de commission est levée à 12 h 38.*